

# 当代留学生手记—法学卷

编撰中

版本 2010-3-6

海外华人与中国海归研究中心

GU Dongdong

《法学卷》正在编撰中，欢迎各界朋友前来参与，本文本为部分正在整理中的材料。

本书主要有资料和留学生手记两部分构成，其中资料部分欢迎和适合国内朋友进行整理（当然留学生整理更好了）；留学生手记故事为留学生在法律学习中的各种故事。故事不限于法学专业学生，凡是在留学期间对某门法律课程的学习心得体会，亦欢迎投稿加入。

顾东东， [don@haigui.in](mailto:don@haigui.in)

## 法律人的荣耀（代序一）

法律难学，用外语学法律更是难上加难。但是对于“铁肩担道义”的法律人，困难不是我们要强调的，荣耀才是我们要渲染的。

法律人的荣耀，就在于绝望中的坚持！

当我从法国同学的邮件中，得知我考试通过的时候，我高兴得要发疯了。从来没有一件事情让我这么高兴、这么骄傲、这么激动过，当时之喜悦无以表达。我真想向全世界宣布：我成功了！

从小到大，我有过无数的荣誉和成功，但是全部加起来也比不上这一次的让我如此引以为自豪。我想以后即使取得再大的丰功伟绩，也不再有今天这样的骄傲自豪。

因为这之间，有着太多的艰难困苦和挫折磨炼——

长时间在黑暗中的摸索，千百次于绝望中的坚持，无数个日日夜夜的艰苦奋斗，直到最后那一刻，我都不知道结局如何，不知道等待自己的命运究竟是怎样。

甚至在考完试的第二天，我独自一人呆在巴黎的一家小旅馆中，回想起这4年在法国的生煎苦熬，我都忍不住泪流满面，根本不敢想象那无功而返的悲剧。

在这4年当中，我痛苦过、自卑过也放弃过，但我最后还是坚持了下来，最终获得了成功！我做到了当初连自己都认为不可能做到的事情，终于实现了我的目标。

从第一天上专业课起，我的自信心就被磨蚀得一干二净，每一堂课对我都好像是从肉体到灵魂的无情拷打。我想哭，但哭不出来；我想诉，但无人倾听；我想另辟蹊径，但却绕不开心灵的情绪；我也想过像其他人一样转换专业或者行业，但我知道这会成为我永远的耻辱。所以，即使在那段看不到希望的日子里，我也给自己下了死命令：做好眼前能做的事情！

我对自己说：哪怕结局注定是一场失败，但过程绝不能苍白无力。法律人，不应该是弱者，更不应该是逃兵。法律人，就应该奏响最强的乐章，就应该拿出钢铁般的意志，就应该在绝望中依然坚持。

人，不是任何时候都充满信心的，但是只要我们的的心还在跳动，血还在流淌，我们就可以继续奋斗、不断行动。就算我们什么都没有了，但我们至少还有坚持。今天的努力虽然看起来微不足道，但是只要持续不断、一以贯之，小斧头也能砍倒参天大树，弱蚂蚁也能搬走一座大山。

法律难学，而选择法律是我们的使命。即使在最艰难的岁月里，请记住：法律人的荣耀，就在于绝望中的坚持！

林方（法国商法硕士）

2006年11月13日于杭州

# 目录

法律人的荣耀（代序一） .....	2
目录 .....	3
《当代留学生手记·法学卷》组稿启事 .....	6
欧洲 .....	8
法国 .....	8
巴黎第二大学 .....	8
巴黎政治学院 .....	8
勒阿弗尔大学 .....	8
法律考试，抱着法典进考场 .....	8
我的法律补考 .....	8
如何攻克法语法律之难 .....	8
德国 .....	9
德国法律概况 .....	9
德国法律制度 .....	9
法学教育概况 .....	11
德国法律学教育现状 .....	11
德国大学法律专业介绍 .....	13
法律人留德之路 .....	14
德国法律留学问题和建议集锦 .....	15
各个大学的情况与法学教育的特色 .....	17
德国司法考试一瞥 .....	22
梅茵兹大学法律系 .....	23
克拉克夫城德国法法学院 .....	27
克拉克夫城德国法法学院学习心得 .....	27
法兰克福大学法学院 .....	29
法兰克福及其大学 .....	29
法兰克福大学法学院 .....	30
申请入学 .....	34
科隆大学法学院 .....	36
法律学院历史与特色简介 .....	36
个人心得 .....	40
特里尔大学法学院 .....	41
哥廷根（Göttingen）大学法学院 .....	46
学风鼎盛的哥廷根大学 .....	46
今日的法学院 .....	47
个人心得 .....	50
福莱堡大学及法学院 .....	51
个人心得 .....	53
海德堡大学法律学院 .....	54
德国最古老的法律学院—海德堡大学法律学院 .....	54
慕尼黑大学 .....	59

英国.....	63
瑞士.....	63
奥地利.....	63
比利时.....	63
瑞典.....	63
意大利.....	63
白俄罗斯.....	63
捷克.....	63
希腊.....	63
卢森堡.....	63
乌克兰.....	63
丹麦.....	63
荷兰.....	63
奥地利.....	63
芬兰.....	63
挪威.....	63
葡萄牙.....	64
匈牙利.....	64
波兰.....	64
西班牙.....	64
爱尔兰.....	64
俄罗斯.....	64
美洲 .....	65
美国.....	65
加拿大.....	65
巴西.....	65
秘鲁.....	65
墨西哥.....	65
阿根廷.....	65
智利.....	65
大洋州 .....	65
澳大利亚.....	65
新西兰.....	65
亚洲 .....	65
日本.....	65
韩国.....	65
印度.....	65
泰国.....	66
菲律宾.....	66
新加坡.....	66
马来西亚.....	66
非洲 .....	66
南非.....	66
阿尔及利亚.....	66

埃及.....	66
苏丹.....	66
附录 .....	67
实际参与人员.....	67

## 《当代留学生手记·法学卷》组稿启事

当我们希望了解国外高校、研究所法学教育特色之时，无论是为了自己出国深造还是纯粹出于兴趣而了解，我们都希望有一本书能够全面介绍各国高校在法学教育方面的特点和优势，同时读到前辈的亲身经历和体会。以此了解如何真正去领会法的精神，在攻克令各国土著学生也望而生畏的法学专业。

起意虽早，但学业的紧张和工作的繁忙所导致经常性中断。但仔细想想，能参与到我们工作中的朋友们，有谁会空的没事再来做这个事情？所以不管怎样，想到还有多少学子在十字路口上彷徨和在黑暗中挣扎，我们就有这个决心着手干，以期集腋成裘；对自己那段也许是快乐的，也许是噩梦的经历做一个回顾；同时为有意去国外学习法律和希望了解国外法学教育的朋友提供必要的帮助。

本书结构：

一国法律概况、法学教育概况；该大学的法学教育概况；该大学就读学生的学习体验。

组稿对象：

只要在国外留学、学过法律课程，不论是否法律专业，都欢迎赐稿。（《当代留学生手记·法国卷》、《德国卷》等已经有一些文章涉及到法学专业学习；但国别卷侧重于学习生活的全部；而法学卷等专业卷侧重专业学习方面。）

稿件内容：

作者本人在国外用外语学法律的亲身经历和真实体会，告诉大家你是怎样克服语言难关和心理障碍去学法律课程的。如果成功，经验是什么；如果失败，又有什么教训。

更多内容将在本书进行过程中逐渐完善，本卷是大家一起努力的过程。

稿件要求：

只能是真实客观的，不得隐瞒相关细节（如对外国学生的考试优待等，如觉得不好意思，可以适当匿名；但事实必须是事实；特别作为我们法律人）。转载部分请写明出处。

版权与稿费：

由于本书的受众不多，所以并不能给作者以优厚的稿费。目前我们和出版社的合作计划是正规、合法、合理、合情，当出版社支付稿费的时候，我们将主要按篇幅及工作量将费用平分到各个作者。所有过程公开透明，欢迎大家监督。

凡是被录用的稿件，如作者投稿到其他地方，请注明“本文已收录《当代留学生手记·法学卷》”。我们将通过我们的渠道推荐相关文章到各种报纸杂志包括学术性刊物登载，并不限于手记投稿，但必须是手记作者方可。

本书为《当代留学生手记》专业系列的分册。由于为非赢利项目，参与者基本上都利用业余时间进行工作，完成时间暂时无法奉告。

《当代留学生手记·法学卷》编委会

2006年10月18日初稿，修改于2010年3月7日

联系方式：

林方（法国勒阿弗尔大学商法硕士、湖南大学法学士）lynfang@gmail.com

顾东东 毕业于浙江大学文科试验班，丛书发起人 [lixq@zuua.zju.edu.cn](mailto:lixq@zuua.zju.edu.cn)

鉴于大多数网站拒绝有链接到其他网站、论坛的地址出现，因此以下内容补充在得到论坛管理员或版主允许的地址：

《当代留学生手记》丛书

<http://liuxue.lixq.com/>

克丽奥工作平台 » 专业系列 » 当代留学生手记 法学卷 工作区

<http://works.lixq.com/forum-30-1.html>

（工作平台主要发布工作进程，具体内容可在相关论坛讨论，但请参与者保留邮件存档，并及时在工作平台上沟通信息；同时欢迎各相关论坛参与到该卷工作。本书将设附录介绍相关网站，包括留学生创办的法学类论坛、国外法学类网站、知名留学论坛的法学版块等）

欧洲

法国

巴黎第二大学

巴黎政治学院

勒阿弗尔大学

法律考试，抱着法典进考场

---

林方

我的法律补考

---

林方

如何攻克法语法律之难

---

林方

# 德国

## 德国法律概况

### 德国法律制度

德国的法律,就传统而论,属于大陆法系,不论在公法和私法方面都继承了罗马法的传统,但也保存了若干日耳曼法的特点。它的全部法律以制定法为主,不仅有体系严整的各种法典,也有大量的单行法规和比较完备的司法制度。

#### 一、公法

(1) 宪法 现行宪法即《德意志联邦共和国基本法》。它不仅在一定程度上继承了《魏玛宪法》的某些原则,而且有些条文直接来自《魏玛宪法》,例如第 14 条中就包含有《魏玛宪法》第 153 条的规定:“所有权包含义务。所有权的行使应该符合公众福利。”但是《基本法》在内容和形式上又与《魏玛宪法》有所不同。《基本法》除前言外,共 146 条,分为 11 章,分别规定人民的基本权利、联邦制度、立法、司法、行政等各个方面。关于基本权利,第 1 条宣布:“人的尊严是不可侵犯的。对这种尊严加以尊重和保护是国家的义务。”第 26 条规定,凡扰乱世界和平、特别是准备发动侵略战争的行为是违宪的。《基本法》还规定了联邦和各州都有立法权,联邦设立总统和两院制的议会,建立责任内阁制。

根据《基本法》,各州法律不得与联邦法律抵触。州和联邦的法律都不得违反联邦宪法。为此,根据《基本法》第 93、94 条和 1971 年《联邦宪法法院法》,设立联邦宪法法院,主要审理法律违宪问题。

根据《基本法》,各州还有自己的宪法、法律和宪法法院。各州也有普通法院,但最高审判权属联邦。

为实施《基本法》而制定的单行法规,有《关于调整公共结社权利的法律》(1964)、《集会与游行法》(1978)、《政党法》(1967)、《联邦选举法》(1975)、《联邦政府成员法律关系法》(1971)等。

(2) 行政法 由联邦和州分别制定、执行。其中一个重要部门是公务员法,规定联邦和州的各级官员、雇员的任免、升迁和俸给。主要有《联邦公务员法》(1977)、《联邦公务员俸给法》(1975),这些法律是德国文官制度赖以建立的法律基础。

(3) 财政法 规定国家财政活动和金融管理。《联邦和州的财政法原则法》(1969)是这方面最主要的法律。

(4) 刑法 联邦共和国成立后,仍继续适用 1871 年帝国时期的《刑法典》,1969 年作了全面修改,先后公布了总则、分则,1975 年合并为《德意志联邦共和国刑法典》,于 1 月 1 日生效。这部《刑法典》实行罪刑法定主义,对各种犯罪行为规定得极为详尽。废除死刑,无期徒刑只适用于发动侵略战争、谋杀、以灭绝种族为目的的杀人等几种个别的罪行。对 6 个月以下短期自由刑,要求尽量用罚金代替,采取“日数罚金制”。即在法典中不规定罚金数额,法官判决时在法定范围内宣告被告应纳罚金的日数,再根据犯人的情况决定他每日应纳罚金的数额。对于青少年的犯罪,制定了专门的《青少年法院法》,1975 年 1 月 1 日施行。在确定犯罪、采取措施和处理程序各方面都与一般刑事案件不同,总的精神是对青少年注重教育,原则上不适用自由刑和罚金。作为《刑法典》的特别法的还有《军事刑法》(1974)和《经济刑法简化法》(1975)等。对于未构成刑事犯罪的违法行为,根据《违警法》(1975)规定,由联邦和各州的行政官署(包括警察)处理。

(5) 诉讼法 《刑事诉讼法》(1975) 实行公诉主义;《民事诉讼法》(1950) 实行当事人处分主义。《刑罚执行法》于 1976 年公布, 1977 年 1 月 1 日生效, 规定罪犯在服刑期间仍享有一定的基本权利, 例如休假、接见亲属、通信、宗教礼拜等。罪犯还可根据情况定期回家, 与社会保持接触, 以有助于罪犯将来重返社会。

## 二、私法

### 1. 民法

1900 年生效的《民法典》仍然有效。虽然其中许多条文经过多次修改, 但法典的整体没有改变(见《德国民法典》)。第二次世界大战后, 根据《基本法》规定的一些原则包括男女平权、提高妻子的地位、改善非婚生子女的地位等, 对《民法典》, 特别是第 4、5 两编作了重大修改, 清除了这部《民法典》中最落后的部分。

### 2. 商法

1900 年生效的《商法典》也沿用至今, 没有重大改变。另外订立的一些单行法, 如 1889 年的《关于营业和经济合作社的法律》、1892 年的《有限责任公司法》(1980 年修订) 和 1965 年的《股份法》等, 其中有《商法典》里未规定的企业形式。

关于铁路、公路和航空运输的一些单行法, 规定了一些无过失责任的制度。1976 年的《共同经营条件权利调整法》对《民法典》第 242 条里的诚信原则的运用作了补充。

《民法典施行法》中有一部分是有关涉外法律适用的规定, 是国际私法的重要法规。

德国法律中, 除了传统的公法与私法两大部门外, 还形成了一些兼有公法与私法性质的法律部门, 就是社会法、劳动法和经济法。

### 3. 社会法

是以社会保险为中心的社会福利和社会救济方面的法律, 包括工人的疾病医疗、退休病休、病残保险、儿童补助、住房津贴、学生补助、死亡抚恤以及失业补助和职业介绍等(见资本主义法)。1975 年的《社会法法典》是把这个法律部门法典化的一个开端, 但只制定了总则部分, 而以许多单行法作为分则。其中有 1911 年的《帝国保险法》等旧法律, 也有 1961 年公布、1977 年修订的《青少年福利法》等新法律。

### 4. 劳动法

从 19 世纪初逐渐发展起来。第二次世界大战后, 德国资产阶级力求迅速恢复经济, 工人运动也风起云涌, 劳动法就在这种阶级斗争的过程中发展起来。劳动法由工资合同、劳动保护、企业委员会制和工人参与决定权等几方面的一些法律组成, 有《工资合同法》(1969)、《保护有职业的母亲法》(1968)、《青工保护法》(1976)、《企业委员会法》(1972)、《雇佣劳动者参与决定法》(1976) 等。

社会法和劳动法两个部门不仅有实体法, 而且各有其相应的程序法和法院, 即社会法院和劳工法院。

### 5. 经济法

主要是在第二次世界大战后迅速发展起来的一种部门法。联邦德国早就有一些经济部门受国家的干预乃至管理(如铁道), 战后为了恢复和发展国民经济, 联邦德国制定了一系列法律, 企图对经济加以进一步的干预, 使国民经济向着国家要求的方向发展。这就形成了经济法这一新的法律部门。1967 年的《促进经济的稳定与增长的法律》(即《稳定法》) 与 1980 年的《反对限制竞争法》(即《卡特尔法》) 等, 都是这方面的重要法律。

此外, 关于保护消费者、知识产权、自然资源、能源和环境保护等方面的法律, 也都在

经济上具有重要意义。

法院组织 从 1879 年莱比锡最高法院成立以来，已经建成了一个复杂而完备的法院体系，成为联邦德国法制的重要组成部分（见德意志联邦共和国法院组织）。<sup>1</sup>

## 法学教育概况

### 德国法律学教育现状

---

Veraltet, praxisfern, zu langwierig: Die deutsche Juristenausbildung steht in der Kritik.

过时、脱离实际、耗时太长：德国的法学教育受到批评法律系毕业生 Elena P 说：“如果人们在 8 年的努力学习之后终于毕业，他马上就会失业”。这是一个客观的结论。在考完国家公务员考试后，尽管她原则上能选择很多不同的职业，但她所受的教育主要是为了当法官的。尽管只有 2% 的毕业生有资格从事这个职业，但它始终是德国大学法学教育的目的。Elena 并不在此之列，因为她没有参加法官头衔考试，所以就不能从事公职。除了法官之外她还可以当律师。超过半数的法律助教正在朝这个方向努力。但不是每个律师事务所都对他们敞开大门，因为那些大的、国际性的事务所感兴趣的不仅仅是德国式的“适合当法官的能力”，为了在美国工作，它们还要求求职者有法律学硕士学位（Master of Law）。

一、改革是必要的为了让大学毕业生不两手空空，现在萨尔州的高级行政法院认为，萨尔布吕克大学必须在学生通过了第一次国家考试后就授予学位。现在有一些大学的法律系很乐意能够在法律专业开设 Diplom 学位，比如哥廷根大学。然而好听一点的名字也无法改变其自身的诸多缺陷。批评者多年以来一直指责德国的法学教育耗时太长、没有使学生为最常见的律师职业做好准备、脱离实际（哪个律师能够读懂资产负债表？）、否认美国法制的意义以及只能在德国就业。“许多在律师工作中极其重要的内容，在大学学习中从来没有被提及”，Gerhard Manz 举例说：“如口才、法律咨询、审讯和经济学。”Manz 在德国著名的律师事务所 Graf von Westphalen Bappert & Modest 中负责公司法、企业兼并和商业代理，同时也为许多新成立的 IT 和生物科技的新兴企业担当顾问。为了德国的法律工作者能够在这些行业中跟上国际潮流，他相信，“在教育上将会有也必定会有所变化。”二、收费的考试辅导长期以来最严厉的批评是：在大学中所学的内容对于国家考试并没有什么用处。考试委员会一次就会考查整个法律体系的知识。为了通过考试，95% 的学生都求助于收费的考试辅导老师，虽然他们，就像 Elena P. 一样，在大学里至少必须修完七门课，但这些学分总得通过某种方式来得到。“从第五个学期起就要开始向一个考试辅导班的大嘴里扔钱了”，Elena P. 称道。每周两个下午加上一个有 100 人同时参加的考试培训课花费约每个月 175 欧元。德国有 11 万名学法律的大学生，他们通常 30 岁才能毕业，紧接着又会面临着失业。总共有 10 万多名已经开业的律师，其中许多人由于贫困而选择自由职业并通过开出租车来赚取必要的费用，因为他们甚至连诉讼费都支付不起。现在出于保证质量的考虑，各联邦州的司法部长们打算撤销 2.5 万个学习位置，因为法律行业协会称，有三分之一的学生是不适合这个专业的。这就提出一个问题：为什么一开始会录取这些学生呢？之所以这样，可能是因为国家给大学的拨款多少取决于大学生的数量。三、另一种模式德国第一所私立的法律大学 Bucerius 法律学院遵循的是另一种全新的模式。该校自己筛选申请者，每年录取 100 名学生，但在这里上学是要收学费的。虽然该校也要求学生通过国家考试，但经过三年的学习后就会颁发学

---

<sup>1</sup> 资料来源：<http://www.chinalawsociety.org.cn/commun/shownews.asp?id=222>

士学位，这就打开了通向美国的大门。当然也有传统教育方式的辩护者。比如 Oliver Merx，他在 Modemmedia 公司负责客户联系工作。虽然他在一家“新经济”企业工作，但他仍然高度评价了口头流传下来的法学思维方式，就像他在长期以来在大学里所接受的训练一样。“这可以教会人们从草率和感性的判断中解脱出来，同时也不会因困难而退缩”，Merx 说，“如果人们要使大学法学教育更加符合当今时代的要求，那么就应该掌握其最根本的东西。”

四、威望不断降低这是一种少数人的观点：法律工作者的影响力正在社会中迅速衰退。在他们以前唱主角的地方，如今电脑专家和企业管理者占据了经济中的领导地位。人们只在必要时才雇用法律工作者。从国际上来看德国法律教义的威望和意义正在快速下滑。以前，中国和日本都是参照德国的民法典，如今世界上处在改革中的国家都选择了带有美国法烙印的基本法律思想。经济中的大业务，像戴姆勒与克莱斯勒的公司合并，也是掌握在驻德国的外国律师事务所的手中。谁要想在这样的事务所中有所作为，当然必须要熟知英美法。此外，Elena P.现在暂时不必再为继续学业而花很多钱了。由于她的母语是意大利语，所以她被一家德意合办的律师事务所雇用了。

## 2、台湾人写的关于德国法律学习的文章<sup>2</sup>

### 德国大学的法律学程

德国法律系所设计的学程，可以简单分成：国家考试（Staatexam）、硕士学程（Magister）以及直攻博士（Promotion）三种。其中硕士学程是专门给外国人修的，所以对德国人来说，只能从国家考试的学程开始选起。

一、国家考试：德国没有法律系毕业证书，而是直接以国家考试来替代。他们的国家考试分成两阶段，第一阶段通过后，取得初步的文官资格，通过考试的人要到法院、律师事务所、检察机关或是其它与法律相关的单位从事与法律业务有关的实习工作，此阶段是以教授出题为主，主要是实例题，且考 5 个小时，较能测出考生的实力，考题偏重理论争议的实例题；第二阶段则是偏重实务运作的题型。第一阶段通过率约 70~80%，第二阶段约有 80~90%，我国的国家考试录取率相较之下则显得偏低。

德国法律系的课程包括：Vorlesung、Übung 及 Seminar，其中 Vorlesung 就是由教授在讲堂上讲述一门科目的基础知识，和国内大学部法律课程的上课方式相同；Seminar 则是由教授指定专题、学生提报告，大家再一起研讨，相当于国内研究所的上课方式。严格说起来，德国法律系的学生并没有被要求一定要去上哪些特定科目的 Vorlesung，只要能够通过指定的笔试，拿到足够的证明（称为：Schein），8 个学期修满后，就算是国家考试的候选人，可以参加国家考试。

德国的国家考试一生只能考两次，两次都没通过就不能再参加，也没有毕业证书，这是德国法律系学生的压力所在，现在他们政策性地鼓励应届生参加考试，如果是刚修满 8 学期取得一切要求的 Scheine 而去参加考试的，就不计入两次之内（也就是有三次考试机会）。而通过第一次国家考试的考生，如果成绩优异（约前 15%）就可以直攻博士。

二、硕士学程：原本在德国的法律系学制中，并没有法学硕士的学程，这种学程主要是给外国留学生选择，用意是在于让外国学生先对德国法制有基础的认识。但如果留学生只是高中毕业或大学法律系肄业，就会被要求从他们国家考试的学程念起。如果在台湾已经从法律系毕业，则可以去申请德国硕士班的学程，当然也可依个人的条件申请直攻博士（如：已有硕士学位或国家考试及格），这又另外涉及到所申请的学校是否准许。在修硕士期间，会被要求修民法、刑法与公法三个基础的科目，当然会有考试，但通常只要是外国人比较多的大学，教授对外国学生通常会比较体谅，因为要考实例题的话，限于语文因素考不过德国学生，所以有些教授改为口试，大部分都会让学生通过，修完后，再提出硕士论文（但硕士论文要求

<sup>2</sup> 资料来源：<http://www.todolaw.com/bbs/viewthread.php?tid=10718>

并不严格，所以有人说台湾的硕士论文程度介于德国硕士论文与博士论文之间)。

三、直攻博士：外国人要在德国直攻博士，则会被要求通过德国的国家考试或是通过外国与此相当的国家考试（如：我国的律师、司法官考试），这也是为什么提醒大家要索取国家考试名次证明的用意，我们的国家考试较难，如果能通过，就一定是该次考试的前 15%，也就符合他们所定的「与德国国家考试等价的考试」。不过即使在台湾没有国家考试及格的资格，凭国内的硕士学位也有可能可以直攻博士的。

如果在台湾已具备硕士学位或已成为博士候选人，打算在德国直攻博士，则此时必须挑选大学。有部分学校直攻博士的规则就要求外国学生一定要先在该大学完成硕士的学程，而且就算是在那里拿到硕士学位，也不一定可以继续念博士班，还要再经过学校开会决定是否核准（如：海德堡）；但其它大部分学校则是交由学生自己寻找的指导教师决定，由指导教师依学生程度来决定是否可以直攻博士。据说通常请在台湾的教授替你打点一下，可以直攻博士的机会就大一些，不过也不是必然，还是要看个人的际遇造化。而攻博士学位必须要上的课程，除了少数大学是由学校规定外，其它的大学则完全由指导教师决定，通常指导教师会要求先跟指导教师上一次研讨的课程（Seminar），如果没有太大的问题，便可以开始提出论文。

在国内念过法研所或大学毕业即出国念书，一般而言，专业能力与外语能力在程度上会有些差异。在台湾把许多应该及早培养的能力放在研究所来做，例如：写报告、提报告、研究问题等；在外语能力方面，除非是早就下定决心要留学，不然在大学阶段很少会花很多心思在第二外国语上，再加上前面所提到关于学程的问题，可能的话，我觉得如果能够在国内念过硕士班再去留学，可能会比较好一些，当然这就必须自己视本身的情形而定，不能一概而论。....."

## 德国大学法律专业介绍

---

人们把研究现行有效法律的领域称为法律，其中包括对法律体系和概念的融会贯通、法律注释、法制史研究，以及法律和社会生活其他领域如政治、社会结构、经济的关系等。

法学教育的目标是培养担任法律工作者的能力。培养这种能力并不只是当法官或检察官的前提条件，要成为律师和公证人、申请法律方面较高的管理职务（除外交官外），这种能力同样必不可少，另外，希望搞经济工作的法律研究者（经济法学家）一般也应当具备这种能力。法律研究者的工作既要思考往往相当抽象的规范性法律规定，还得不断切换到具体的生活现实中去；他必须两者兼顾。

### 就业前景

法律研究者的首选工作是律师、法官或检察官。一般来说，律师是一种自由职业。不过，法律研究者也可以成为公证人，进入管理或经济界（如银行、保险、大型工商业企业），作经济咨询，或在各种协会里工作。

### 综合性大学专业设置

学习年限：国家考试（Staatsexamen）绝大多数需要 9 个学期，个别有 8 个学期的；学习 6 个学期考试合格可获学士学位（Bachelor）。

大学学习：该专业的学习分为几个阶段：第一阶段为学习阶段，该阶段学习结束后进行第一次法律国家考试（Erste juristische Staatsprüfung (Referendarexamen)），第二阶段是为期两年

的见习期服务（Vorbereitungsdienst），期满进行第二次法律国家考试（Zweite juristische Staatsprüfung (Assessorexamen)）。学习对象是民法、刑法、公法和程序法的核心领域，包括欧洲法律相关内容，法学方法和哲学、历史和社会基础等。此外还有选修课程，这些课程构成学业的补充，并对必修课有所深化。学习内容同时兼顾司法、管理和法律咨询的实习。学生应在假期里参加实习（至少三个月），这样可以在正式参加工作之前亲身感受法律工作的实际情况。必须取得大学的民法、刑法和公法成绩证明。此外，根据各州法律的不同要求，学生必须或最好参加其他的教学活动（研讨课、兴趣小组、讨论课）（Seminar，Arbeitsgemeinschaft，Kolloquium）并取得成绩证明。有的高等院校可以为外国学生提供硕士课程（Magisterstudiengang）。

毕业学位：国家考试（第一次和第二次国家考试）（Staatsexamen(Erste und Zweite Staatsprüfung)），硕士学位（Magister），学士学位（Bachelor）。<sup>3</sup>

## 法律人留德之路

---

很多人不知道留德有什么好处,所以根本不会有这个问题,所以,我们先谈留德的好处:

念书不必付费:这个情形与英美等国不同,德国只有极少数的私立<精英大学。但那不是给外国人念的,我们可以这样说,德国的学校大部份是公立的,而且是免收学费的,所以德国人念书,可以不支分文,这项待遇适用于外国人。德国研习一些传统大陆法的原理原则,这是一项极有助于吾国法学及法律发展的重要事情,虽吃力不讨好,但是,对这些人而言,这是件令人赏心悦目的事--- 到德国去置身于浓郁的法学研究气氛之中!还可以亲自浸淫于欧洲各国文化及文明之中,享受梦寐以求的欧洲风光及情趣。

德国法律教育制度

这一点值得大书特书, 因为它正是促成德国法学不断进步、法律实务成功、以及国家民主法制获得稳固根基的最重要原因之一, 我们正需要以之借镜, 不可不知。 入学无须考试:如同其它各种类科,德国大学入学并非以一个入学考试来选拔人才,而是依各申请人之高中毕业总成绩之高低,录取大学生。当然热门科系申请者多,成绩差者只好望门兴叹,有些科系申请者超过学校容量,只好限额录取,法律系学生迄今尚未达到限额的地步,所以只要高中成绩及格,尽管不甚高明,也都可入学。外国学生的入学方式,乃是以本国高中及大学成绩为凭,对大学毕业生而言,大学成绩尤其重要,但无论如何,入学大学课程应无问题,只有在申请攻读博士学位时,成绩才<事关重大。

课程活泼生动:德国大学上课,尤其是法律课程,极为生动活泼,课程分类大略如下:

讲授课:基本课程,由教课进度讲授课程内容,教授通常会发给讲授进度表及推荐书籍资料,但并不指定教科书,学生们若不养成课前预习的习惯,就会跟不上进度,上课时提问题乃是德国学生的兴趣,有时候老师无暇顾及还得道声抱歉,学生提出问题,不见得正确,但是每个学生为自己见解所述理由,往往<很有道理,如此就养成学生推理、思考以及雄辩滔滔的能力,相当厉害。当然,法律人雄辩时最应注意依据法律及法理,最忌无根无据打高空,所以同学们讨论法律问题时,往往养成<追根究底,找法律根据的习惯。

实习课:德国基本法律课程,均另有实习课,由教授或助理教授出题, 由助理教授辅导,实习解题,其中最注重者乃是法学方法的运用。思考方式及法律根据。实习课通常与讲授课并进,养成学生即学即用的能力,差劲及卓越的学生马上显现出来,这个课程乃是法律人不可或缺的训练之一。

讨论课:由老师指定每学期的讨论题纲,交由上过该课的学生选择自己所中意的题目,有时候

---

<sup>3</sup>资料来源: <http://www.todolaw.com/bbs/viewthread.php?tid=11208>

教授还亲自或请助理教授与登记的同学面谈,面谈合格者才准予参加讨论课<旁听则通常无需获准。参加讨论的同学通常于学期末就拿到题目,于寒、暑假中即可准备,拟就报告全文,以及论点大纲,而于学期开始时或所约定交稿日交出,以便及时将报告公开于阅览室,供其它同学参考<以便讨论,论点大纲则于讨论课时发给其它同学。讨论课时由同学提出报告,只准参考书面的报告,而不可以照念,报告完毕后由同学、教授及其它助理教授提出问题质问报告的同学,此时就看这位同学是否准备周到,是否<肚子里有点东西,否则,有时后会有点尴尬,影响成绩。

模拟考试:有的教授除了上课之外,还会开设一个为国家考试准备的课程,这个课程由教授出题,同学在家解答后交给教授批改.课堂上课讨论,对于日后考试必有帮助,尤其当这位教授是国家考试命题先生时更是如此。

对话课:有些教授针对高年级学生开设的对话课,讨论层次自然较为深入,有时候对话课乃系针对博士候选人而开。

当然,每个学校每位教授都可能开设不同名目的课程,德国尊重学术自由,行政方面对于课程安排及其内容,殊少干预。不过,有些课程是有进度的,譬如说没有修过民法总则的人就无法修债篇,没有上过正课的人就不能参加讨论课,有时后老师或助教要审查看看有没有满足前提要件,合者方准登记参加讨论或对话课,也才会有选课证明单。

理论与实际合一:德国法学发达,不仅仅理论上如此,实际上亦然。法律系学生大约念足七、八个学期以上,即有足够的选课证明单,当然,这些选课单上所给予的评分必须是及格的。而可以参加第一次国家考试,具有半公务员身份,由国家支給薪水,以两年半的时间分别在政府机关、法院、检察处、律师及其它各种商务机构实习,实习期间并有讨论、实习考试课程,实习期满及格后即可参加第二次国家考试,第二次国家考试及格即同时具备有高等公务员、检察官、法官及律师的资格<此时即称为完全法律人。原则上,通过第一次国家考试而成绩在第三等以上者,即可攻读博士学位,部份成绩较好的同学乃一边实习,一边写博士论文,丝毫不浪费光阴,但这并不是人人做得到的,因为国家考试并不轻松,每次考试总是一、两个礼拜才能完成。而且,原则上国家考试只能考两次,第二次考不上,就永远与高等文官、律师、法官及检察官绝缘了。

## 五.博士论文较重要

对于我们外国学生而言,我们志不在考他们的国家考试,而是在进修并攻读学位,所以同学们只要获得承认中国的大学学籍,满足各个大学所订的条件,即可找教授、商定论文题目、拟论文大纲、着手写论文。论文完成后,首先经由指导教授许可提出,呈报系上安排评分并排定口试日期。通常论文由指导教授及另一位系上指定的教授给予评鉴书给分,再将论文及评鉴一并轮由所有系上教授批阅,如此一来大约费时二至三个月,全部通过后再参加由数字教授组成的口试委员会进行交叉询问。

要注意的是德国口试乃是在测验博士候选人的法学学识,所以口试时并不再问论文的内容,而是由口试主持的先生们分别就公法、民法及刑法的领域提出问题,所以平常就应该充实各科的程度,才不致于口试时漏气。

德国的任何证书通通附载成绩,所以每份德国博士证书上也都载有总成绩<口试占百分之三十,笔试占百分之七十,这对德国人非常重要,对我们国内而言,似乎到处都只注重文凭而不注重成绩,所以,无论如何,有个文凭是最重要的

## 德国法律留学问题和建议集锦

---

读LLM还是国家考试?

#### A.申请条件:

LLM 是提供给外国法学本科毕业生或者硕士的学位,所以前提是申请者须本科毕业或者能够出具在就读德国大学前一定可以拿到毕业证的证明,并承诺尽快将相关公证件基础。所以从这个角度讲应届毕业生并不比往届劣势。

国家考试要求申请者为全日制大学在读学生,至少就读了 2 个学期以上。但现在也有种说法是要交 7 个学期的成绩参加 APS 审核的证明才行。详情,希望有过类似经历的同学帮忙验证,或者到 DAAD、APS 核实一下。多谢了!

两者都需要的是 APS 证书。

#### B.难度

开始的时候都挺难的,但国家考试的考试要求更多,LLM 的要求则简单的多。

#### C.各自的优势

LLM 学时短,一般是 1 年到两年拿到学位。之后可以选择工作或读博,或者读第二个 LLM.1 国家考试,中国学生同样可以申请。时间长,需要坚强的意志。但毕业后能够(不是一定)在德国找到相对 LLM 学生更好的工作。

#### D.缺点:

C 项比较取非后即得。

#### E、语言要求:

都要求 DSH 成绩。但有些大学允许国家考试的学生先入学再考 DSH.LLM 都要求 DSH 成绩,同时最新的规定是只有德语中级水平才可以发 Zulassung.

#### LLM 和国家考试如何选择?

- 1, 国家考试确实值得读,能学到更多东西,但缺点前面帖子讨论很多了,不再赘述。总之,出来之前,目标一定要明确,当然其前提有二,1,充分收集信息;2 对自己有充分的了解,并以此作为基础初步制定出一个 5 年到 10 年的中期计划,考虑因素包括恋爱、婚姻、生育、父母身体状况,国内工作前景,中德经贸往来及趋势等等。
- 2, 国家考试的申请情况,往往受当年德国国内生源(非德国人)意向的影响,因此,有时有的学校冬季学期申请相对困难,或者会持发 ZU。我有朋友经历过。但是,另一方面,由于有的学校比较有人情味,例如 PASSAU。一个朋友到那里去时,学校允许他先入学,再考 DSH。这对在国内参加不了或没通过 DSH 的同学很有利。这样,可以在那边先熟悉环境,练好语言,再转为 LLM。从前面的帖子看,从国家考试转申请别的学校的 LLM,并不困难。当然,前提示国内毕业。
- 3, 人的成长受环境的影响很大。当然,这完全可以引申到立法学或法理学层面,写篇博士论文。我这里想说的是,虽然国家考试能学到更多更细的东西,但其 llm 的实质差别是:时间长,以及考试要求高。因此,即使学 llm,只要自己有兴趣,愿意投入,那么其结果---抛开文凭不谈---对于个人而言差别不会太大。当然,有些东西,有些人是就认文凭认牌子的。
- 4, 如果为了回国任教和作公务员,读 LLM 然后再花两三年读个博(努力的话)就够了。前后加起来比读国家考试快。
- 5, 两者在就业上都不会很乐观,学国家考试的人要和德国人竞争;学 LLM 的人,要和越来越多到德国来学 LLM 的同学竞争。但是,话只是这么说,事实并非如此——至少我自己这么认为——学术有专攻,只要自己学术功底强,有敏锐的眼光发现新的领域和机会,耐得下心性读书为将来把握机会继续力量(例如说好德语,捡起英语,并开辟三外新战场),那么自然会拥有更多的比较优势,赢得机会。所以,应该相信,世界上唯一和自己竞争的人只有自己罢了:)

申请 LLM 的语言要求

一般德国大学发 ZU 的要求是在德国普遍认可的德国人开的语言学校拿到中二的结业证明才可以。替代的方式是：

1, aps 中级证书

2, ZMP

3, 德福成绩 4444 或以上

个人建议：APS 反正是躲不掉的，好好考，不仅申请学校方便，以后上学了也会适应得快些：)

另外歌德的 zmp 比较黑，如果不在那里读班的话，想考过很难的。

## 各个大学的情况与法学教育的特色

---

德国大学法律系评价<sup>4</sup>

以下资料乃摘要译自德国「焦点」(Focus) 杂志于 2002 年 4 月份对于德国境内各法学院所做成的评鉴 (Focus 18/2002, S. 146, 168-172)，目的在于帮助德国高中毕业生选择适合自己的大学。要说明的是，由于目的取向不同，这份资料不见得完全适合国内同学，因为我们到德国毕竟不是要念他们的基础法律学程，而是要攻读硕士或博士学位，所必须考量的事项可能就和德国高中毕业生有相当大的差异。尽管如此，以下的整理多少还是可以增加一些国内同学对于德国法学院的基本信息。

※ 翻译说明

因为绝大部分的城市只有一所大学，因此即便大部分的大学都有自己另取的正式校名，一般人还是直接以该地地名当作其校名，举例来说，福莱堡 (Freiburg) 大学正式的校名为「阿别特-路德维希」大学 (Albert-Ludwigs-Universität)，但一般人不会去使用后者（除非是在正式的文件、证书上）。因此，以下校名部分，原则上只列出城市名称，只有在特殊情形（例如在柏林同时有两所大学设有法律系）才将正式校名列出。至于城市名的翻译，为避免无谓的困扰，则尽量参考国内既有的译名。又，此处只考虑法律系的情形，因此以下亦不再标明「法律系」或「法学院」等语。

其次，该杂志表列方式是以地理位置为准，由北至南排列，而与评价无关。至于以下所列出的各项评比标准，详细说明如下：

1: 学术工作者人数 (wissenschaftliches Personal, 简称：师资)，此处只考虑正职（专任）教职，兼任师资则不列入计算。

2: 师生平均比例 (Betreuungsrelation, 简称：师生比)，「+」表示一般（即平均情形），「++」表示低于平均值，「+++」则表示高于平均值。

3: 学生总人数 (Studierende gesamt, 简称：学生)。

4: 外国学生比例 (Anteil ausländische Studierende, 简称：外国学生)，符号使用同上述 (2)。

5: 学术声誉 (Reputation, 简称：声誉)，此处是对于教授们所做的问卷调查结果，评价结果区分为「高、中、低」三级。

至于其他评价项目，例如学程种类 (Abschlussarten)，或是女性学生比例 (Frauenanteil)、一般学生平均修业时间 (Fachstudiendauer)、每年结业总人数 (Absolventen gesamt) 等，与国内学生留学需求较无直接关系，则予以省略。另限于篇幅，亦将其中对于各校重点研究与特殊设施的介绍予以省略。最后要说明的是，为方便读者理解或是避免误解内容，译者在相关处均补上注解说明。

---

<sup>4</sup> 蔡圣伟（德国福莱堡大学法律学院博士生）译，2004

师资 师生比 学生外国学生 声誉

基尔 <http://www.asta.uni-kiel.de/>

65 ++ 2489 + 中

汉堡 (Hamburg) <http://www.uni-hamburg.de/>

144 ++ 4746, ++ 中

汉堡 (Bucerius Law School, Hamburg) <http://www.law-school.de/>

19 +++ 108+ 低

布莱梅 (Bremen) <http://www.uni-bremen.de/>

57 ++ 1485 + 低

哥廷根 (Göttingen) <http://www.uni-goettingen.de/>

76 ++ 30134++ 中

汉诺瓦 (Hannover) <http://www.uni-hannover.de>

64 + 2660+ 低

欧斯纳布吕克 (Osnabrück) <http://www.uni-osnabrueck.de/>

52 ++ 1746+ 低

哥莱斯瓦特 (Greifswald) <http://www.uni-greifswald.de/>

57 + 988 + 低

罗许塞克 (Rostock) <http://www.uni-rostock.de/>

56 +++ 1282+ 低

法兰克福/奥德河(Frankfurt, Oder)

60 +++ 1372 ++ 低

波兹坦 (Potsdam) <http://www.uni-potsdam.de/over/homegd.htm>

52 ++ 1942 ++ 低

柏林洪堡大学 (Humboldt-Uni., Berlin) <http://www.hu-berlin.de/>

124 ++ 3666 +++ 高

柏林自由大学 (Freie Uni., Berlin) <http://www.hu-berlin.de/>

99 + 4143 ++ 中

毕勒菲 (Bielefeld): <http://www.uni-bielefeld.de/>

67 ++ 2741 + 低

伯鸿 (Bochum) <http://www.ruhr-uni-bochum.de/>

84 + 3907 + 低

波昂 (Bonn) <http://www.uni-bonn.de/>

94 + 4201 ++ 高

杜塞道夫 (Düsseldorf) <http://www.uni-duesseldorf.de/>

39 ++ 1403 + 低

科隆 (Köln) <http://www.uni-koeln.de/>

127 + 6540 ++ 高

明斯特 (Münster) <http://www.uni-muenster.de/>

112 + 5542 + 高

法兰克福/美茵河 (Frankfurt am Main) <http://www.stub.uni-frankfurt.de/>

111 + 4569 +++ 中

基森 (Gießen) <http://www.uni-giessen.de/>

69 ++ 1950 + 低

马堡 (Marburg) <http://www.ub.uni-marburg.de/>

61 ++ 1661 ++ 低  
 梅茵兹 (Mainz) <http://www.uni-mainz.de/>  
 75 ++ 2609 ++ 低  
 特里尔 (Trier) <http://www.uni-trier.de/>  
 58 ++ 1777 ++ 低  
 萨尔布鲁根 (Saarbrücken) <http://www.jura.uni-sb.de/>  
 55 ++ 1961 +++ 低  
 哈勒-维腾堡 (Halle-Wittenberg) <http://www.uni-halle.de/MLU/>  
 51 ++ 1537 + 低  
 德列斯登 (Dresden) <http://www.tu-dresden.de/>  
 73 ++ 1941 + 低  
 莱比锡 (Leipzig)- <http://www.uni-leipzig.de/>  
 66 ++ 2082 + 低  
 耶拿 (Jena) <http://www.uni-jena.de/>  
 98 +++ 1977 + 低  
 奥格斯堡 (Augsburg)( UO h) <http://www.uni-augsburg.de/>  
 46 ++ 1723 + 低  
 拜洛伊特 (Bayreuth) <http://www.uni-bayreuth.de/>  
 57 ++ 1526 + 中  
 纽伦堡 (Erlangen-Nürnberg): <http://www.uni-erlangen.de/>  
 121 + 1700 + 低  
 慕尼黑 (München) <http://www.jura.uni-muenchen.de>  
 95 + 4620 +++ 高  
 帕骚 (Passau)<sup>5</sup> <http://www.uni-passau.de/>  
 42 + 1783 ++ 中  
 雷根斯堡 (Regensburg) - <http://www.uni-regensburg.de/>  
 44 ++ 1670 +++ 中  
 符兹堡 (Würzburg) <http://www.uni-wuerzburg.de/>  
 69 ++ 1894 ++ 中  
 福莱堡 (Freiburg) <http://www.uni-freiburg.de/>  
 82 ++ 2093 ++ 高  
 海德堡 (Heidelberg) <http://www.urz.uni-heidelberg.de/>  
 68 ++ 2206 +++ 高  
 康斯坦 (Konstanz): <http://www.uni-konstanz.de/>  
 58 ++ 1684 ++ 中  
 曼海姆 (Mannheim) <http://www.uni-mannheim.de/>  
 57 +++ 1381 +++ 低  
 杜宾根 (Tübingen) <http://www.uni-tuebingen.de/>  
 85 ++ 2651 ++ 高

5

德国是大陆法系的代表国家，德国法典是很多大陆法系国家制定法典的参考依据。在  
 Manager Magazin 对法学专业的排名中列第 1 位的是明斯特大学(UniversityMuenster)  
 第 10 位的是弗赖堡大学(UniversityFreiburg)以法律著称，

<sup>5</sup>资料来源: <http://www.todolaw.com/bbs/viewthread.php?tid=350>

第 11 位的是波恩大学(University Bonn): 为外国学生所设比较法学硕士(在欧洲法学论坛范围内)政治法博士

第 12 位的是曼海姆大学(University Mannheim), 法学主要研究有公法、刑法、民法、劳工法、国际私法、犯罪学与法哲学等

第 32 位的是不莱梅大学(University Bremen), 在硕士学位有欧洲及国际法律, 科隆大学(University Koeln)的法学系是德国最大的法学系之一

奥格斯堡大学(University Augsburg)的法学系包括刑法、民法、公法、私法、国际法、欧洲法、罗马法等。

海德堡大学(Ruprecht-Karls—Universitat Heidelberg): 法学系有法学、外国和国际私法与经济法、法学史、社会经济法、刑事法、财政税和德国与欧洲管理法等专业。

杜塞尔多夫大学(University Dusseldorf)法学系的经济法专业闻名全国。<sup>6</sup>

德国大学法律系分类排名

總排名 依專業排名

- 1 Munster
- 2 Tübingen
- 3 Passau
- 4 München
- 5 Bayreuth
- 6 Köln
- 7 Regensburg
- 8 Augsburg
- 9 Heidelberg
- 10 Freiburg
- 11 Bonn
- 12 Mannheim
- 13 Kiel
- 14 Konstanz
- 15 HU Berlin
- 16 Saarbrücken
- 17 Dresden
- 18 Göttingen
- 19 Hamburg
- 20 Mainz
- 21 Würzburg
- 22 Bielefeld
- 23 Frankfurt/Oder
- 24 Marburg
- 25 Leipzig
- 26 FU Berlin
- 27 Osnabrück
- 28 Trier
- 29 Frankfurt/Main
- 30 Nürnberg

---

<sup>6</sup>来源: [http://www.welttrend.com.cn/lx/site/newscontent\\_1241507841843\\_1248399700187.html](http://www.welttrend.com.cn/lx/site/newscontent_1241507841843_1248399700187.html)

- 31 Bochum
- 32 Bremen
- 33 Hannover
- 34 Gießen
- 35 Halle
- 36 Potsdam

Zivilrecht (民法)      Wirtschaftrecht (商事法)      Öffentliches Recht (公法)

- 1    Munster    Munster    Koln
- 2    Tübingen    Tübingen    Passau
- 3    Passau    Koln    Munster
- 4    München    Kiel    Tübingen
- 5    Koln    München    Augsburg
- 6    Heidelberg    Heidelberg    Freiburg
- 7    Regensburg    Bayreuth    München
- 8    Bayreuth    Mannheim    Regensburg
- 9    Augsburg    Augsburg    Heidelberg
- 10    Freiburg    Passau    Bonn

Strafrecht (刑法)      Arbeits- und Sozialrecht (勞工、社會法)      Internationales Recht (國際法)

- 1    Tübingen    Köln    München
- 2    Münster    Tübingen    Köln
- 3    Köln    Freiburg    Saarbrücken
- 4    München    Münster    Passau
- 5    Passau    Passau    Bonn
- 6    Freiburg    Bonn    Münster
- 7    Konstanz    München    Freiburg
- 8    Bonn    Heidelberg    Tübingen
- 9    Regensburg    Augsburg    Augsburg
- 10    Heidelberg    Mannheim    Kiel

焦点周刊 2007 年德国大学法律专业排名

1. 弗莱堡大学，海德堡大学（后者更注重律师和法官等法律人材的培养与欧洲法的研究），
  3. 慕尼黑大学（以知识产权和竞争法为重点），4. 明斯特大学（以媒体法见长），5. 科隆大学（以媒体法见长），6. 柏林洪堡大学（德国和欧洲经济法），7. 波恩大学（欧洲和国际家庭法）
- 排名中游大学(不分名次)

奥格斯堡大学，拜罗依特大学，柏林自由大学，比勒菲尔德大学，杜塞尔多夫大学，埃尔朗根-纽伦堡大学，法兰克福大学，哥廷根大学，格莱福斯瓦尔德(Greifswald)大学，汉堡(BLS)，汉堡大学，耶拿大学，基尔大学，康斯坦茨大学，美茵茨大学，曼海姆大学，奥斯纳不吕肯大学，帕骚大学，雷根斯堡大学，萨尔不吕肯大学，特里尔大学，图宾根大学，维尔茨堡大学。

排名最后大学(不分名次)

波鸿大学，不莱梅大学，法兰克福(奥德)大学，吉森大学，汉诺威大学，莱比锡大学，马堡大学，波茨坦大学，罗斯托克大学。

2009 年最新德国大学法律专业排名

1 München (LMU) 慕尼黑大学 14,6

2 Münster 明斯特大学 11,7

3 Hamburg 汉堡大学 11

4 Passau 帕绍大学 10,2

5 Köln 科隆大学 9,5

6 Heidelberg 海德堡大学 8,8

7 Bonn 波恩大学 8

8 Freiburg 弗莱堡大学 7,3

9 Göttingen 哥廷根大学 5,1

10 Bayreuth 拜罗伊特大学 4,4

10 Tübingen 图宾根大学 4,4

最受学生欢迎的德国大学法学院

本排名由明星杂志和德国高校发展中心联合推出：

杜塞尔多夫大学法学院

奥格斯堡大学法学院

拜罗伊特大学法学院

哥莱福斯瓦尔德大学法学院

康斯坦茨大学法学院

奥斯纳布吕克大学法学院

罗斯托克大学法学院

## 德国司法考试一瞥

---

吴 越 （西南政法大学教授）

德国的司法考试严格上讲应称为“州法律考试”。换句话说，德国并没有全国统一的司法考试制度。这是因为德国实行联邦制，而联邦德国的法律规定，教育(包括法学教育在内)属于各州的事务，因此各州也有权制定自己的司法考试制度。每个州的司法考试举行时间、考试内容的范围以及报考要求可能彼此不同。当然联邦法律对司法考试也有原则性的要求，以防止各州的司法考试差距太大。例如德国的法官法对德国法官的专业素质作出了具体规定，该法实际上对司法考试规定了框架性的条件。各州则根据联邦法律的原则要求实施条例。因此，只能就各州的司法考试存在一些共同特点作简单介绍。

### 一、报考条件与两次司法考试的内容-

在德国，只有经过正规的大学法学教育的人才有资格报考司法考试。在大学的法学系经过大约五年半的学习之后，大学的各门必修课以及选修课均合格者，可以取得大学的法学本科毕业证书。不过，法学专业的学生只要通过至少 7 个学期的专业学习，就可以参加第一次司法

考试。而没有经过正规法律教育的人，例如其他专业的学生，则不能参加司法考试。第一次司法考试的内容以基础知识考察为主，考试范围以必修课为主，即民事法律、公法(主要是宪法与行政法)以及刑法。当然，有关的诉讼法，即民事诉讼、行政诉讼以及刑事诉讼法也在考试范围之列。

原则上，学生有两次机会参加司法考试，即如果首次参加司法考试没有通过，则还有一次补考机会。

法学专业学生通过第一次司法考试后必须进行实习。实习生必须分别在法院、检察院、行政机构以及律师事务所实习，实习时间大约为两年。实习合格者，才可参加第二次司法考试。第二次司法考试的内容主要以考察学生的法律适用技能为主，在考试范围上与第一次司法考试基本相同。同样，参加第二次司法考试没有通过的人，只有一次补考机会。

## 二、法学教育改革与司法考试改革

在德国，大学教育实行学术与科研、教育自由原则，因此大学的法学教育是以教授为中心的。法学院的任务就是向学生传授法律基础知识。至目前为止，法学教授并没有义务在大学教育中就为学生的司法考试作准备。因此，老师教的与州司法考试委员会的考试内容可能不一致。这就导致大学法学教育与司法考试的脱节。此外，由于参加司法考试的次数受到严格限制，因此学生在准备充分之前，不能贸然参加考试。

在这种情况下，各种司法考试辅导班也就应运而生。司法考试辅导班一般都是私人组织的。因此学生要参加司法考试辅导班就必须交纳辅导费。授课的老师主要也不是大学的法学教授，而是具有考试与实践经验的人，例如律师。经过司法考试辅导班培训，学生通过司法考试的机会大大提高。但是尽管如此，法学专业的学生一次性通过司法考试的比例还是不高。据说，大约 70%到 75%的考生能够一次性通过考试，有的州的比例更低一些。

由于法学教育与司法考试的脱节，尤其是法学教育与司法实践的脱节，德国联邦议会在 2002 年 4 月通过一项法案。按照该法案，从 2003 年起，大学法学教育应当面向实践，尤其是要着重培养学生的法律实践能力和外语能力。换句话说，德国希望将来的法学教育能够培养出更多的优秀的律师，以迎接国际化的挑战。在这个基础上，司法考试的组织相应作了调整。从 2003 年起，大学的法学院也将承担一定的司法考试任务。具体来说，法律专业的学生在本科阶段的成绩中 30%将成为司法考试成绩的一部分。相应地，州的司法考试成绩的 70%计入总成绩。这同时也意味着，今后的大学法学教育要从以灌输法律思想为主转向以培养学生的实际能力为主。

## 三、司法考试的作用

德国司法考试的作用在于，州的司法考试其实就是一种竞争淘汰机制。因此，它基本上保证了只有合格的法律学生才有资格从事法律职业。事实上，法律专业的本科生在大学低年级就得考虑如何为将来的司法考试作准备，因此它有利于学生素质的提高。司法考试也为司法部门录用合格人才提供了标准，从而避免在人事方面不公平竞争。从这个意义上说，司法考试制度也是法制建设的重要组成部分。

# 梅茵兹大学法律系<sup>7</sup>

大学的地理状况和历史背景

早于耶稣诞生的数十年前，罗马人已在莱茵河及迈河交界区域建立了梅茵兹城(Mainz)的雏型，在一百年后梅茵兹成为了这个区域的首府。不只是罗马人在此留下足迹，基督徒与犹太人同样的对本城文化的形成有着极大的影响。其后法国在拿破伦时代亦统治着这个区域，

---

<sup>7</sup>陈彦良 (德国梅茵兹大学(Mainz)法学博士候选人)；

一八一四年梅茵兹回归德意志,但是在无论在城市的结构及生活方式都已深受到法国的影响,特别是在二次战后梅茵兹城是在法国的占领区当中,所以许多的老居民至今仍能说流利的法语。

梅茵兹确切位于莱茵河流域,在莱茵迈国际机场(Rhein-Main-Flughafen)附近(亦即所谓法兰克福机场),而文化及国界的位置介于柏林与巴黎之中心点,城市居民有二十万人,几近有四分之一的人口来自其它的国家,由于历史及人口结构的因素使得该城汇集了不同的文化,也给予该城不同的风貌。

也正因为历史文化的因素,使得梅茵兹大学对不同的文化与人种有更大的包容性。在一四七六年梅茵兹城拿到了罗马教皇准允授学的许可,于一四七七年十月一日正式建立了梅茵兹大学,第一任校长为 Jakob Welder. \*

当时所授之课程有哲学,法学,医学,及神学,于最初的授课地点在于大教堂旁,并有六百名门徒,以当时来说,算是有不少的学生了。在罗马时期梅茵兹大学一直都是极为著名并提供符合时代需求授课的高等教育学府。可惜其后在拿破仑时期,也就是在一七九八年将梅茵兹大学关闭,自此有一百四十九年之久,于梅茵兹城没有高等学府。

终于在一九四六年五月二十二日梅茵兹大学再度复活,这是因为在法国占领区的北部并没有大学,因此在政治或是心理因素上,该区居民都需要一所大学,自此梅茵兹大学又成了该城极为重要的一部分。

在梅茵兹大学共有约五百位教授,并有集中的校园,并非分散于城中各处。大学图书馆有约一百五十万册书籍,而在各分科的专业图书馆中亦有约有总共等数的书籍,整个校园已有无线网络,校园中另有数据处理中心,语言中心,学生餐厅和宿舍。 1 O- B2 j( A1 q' U

#### 法律经济学院及法律学系介绍

在梅茵兹大学法学系与经济学系合称法律与经济学院,共享二栋建筑,而透过这种结合方式对本学院在学术支持上以及在对大学决策中的影响力都有极大的好处。在梅茵兹大学内,约有五千五百人就读法律经济学院,也就是说约每五个人中便有一个主修法律或经济,就读法律以及经济的学生也刚好约各半,每年法律与经济学院接纳超过一千名学生,也有约七百五十毕业生得到学位或通过第一次法律国家考试。以一般的学程来说,每一个学生在就学的过程中会接触或得到四十六位教授以及超过一百位以上的学术助教的帮助。

以一般在德国的法律学程来说,是普通学生必须通过第一次国家考试,并在学程中学习传统法学方法,系上并会根据学生个人倾向以及社会需求设计课程,若能通过第一次国家考试并达到一定的成绩,便可继续攻读博士。对于毕业的学生而言,便可继续实习学习,进而可能成为法官,律师或可服务于公行政领域。 . R6 [ ]5 [- C! Y: g" b 梅茵兹大学法律系要求学生不只广泛更要深入的了解法律的源由,所以法制史,法哲学,法律社会学或是法学方法论是择一必修的课程,因为了解法律由何而来,将往何去,是每个法律人的都应有基本知识,并从这个核心领域中出发,在透过梅茵兹大学法律学程试着给予每一个法律学生一定的视野宽度并使学生获得成果。所谓核心领域是指私法,公法以及刑法,本校法律系除纯学术外也专注于实务上的学术需求,使得学生不只是一个法律学匠,更能去思索法律,对定论质疑,而成为具有判断思考能力的法律人。在暑假及寒假本系教授亦有特别针对国家考试提供免费的课程,不同于一般的课程,此课程强调整体的复习,这也特别适合我们已国内完成学业的留学生,因为基本上留学德国就读法律者,在国内学习至少四年以上的法律。刚好可做一次全面的复习。 \* v\* W( r: Y4 M7 L4 h 依德国的评鉴,本校法律系是在排名前十

名,且有全德国最好的法律系图书馆计有三十五万册书籍及约一千二百种杂志,而丰富藏书是攻读博士者的必须要件,试想在自己的学校找不到所要的书,为了一本书必须前往其它城市,此事在博士的学程中真是博士生的梦魇,故有一个完善的图书馆的大学应是优先的选择之一,但是笔者不建议依排名选校,理由由于个人心得篇再述。

### III. 硕士及博士学程

#### A. 对外国大学毕业生的硕士学位

##### 1. 学程目的

使得非德国之法律人,除了本国的法学知识外,得以再得到一个德国专门法学领域的专业。

##### 2. 申请的前提要件

非于德国得到法律系毕业的学位(基本上要求硕士以上学位,但并未强制要求),以及足够德语程度证明,如果没有足够的德文学习时数,在申请时极有可能就被拒绝,来到德国之后也必须通过大学所举办的语言考试,在拿到语言证书后才可正式开始学业。

##### 3. 学程时间

硕士学程共二个学期,并要求总共十八个学期周时数,不得只修一个法领域,目前梅茵兹大学法律系有针对外国学生开设导读课程,以帮助外国学生进入状况,但是导读课并不得计入就读时数,外国学生仍必须与德国学生一样参加一般课程

##### 4. 学程内容

至少二门核心领域的课程,也就是说刑法、公法,以及私法必须选修二门,当然若自愿多选修其它法律课程,并没有上限的规定。

##### 5. 硕士论文及考试

在参加一般课程时,必须在学期末参加考试,拿到公法及私法的至少各一张证书。在二学期中可依自己的兴趣找硕士指导教授,并于第二学期后开始撰写论文,硕士论文有四个月撰写时间,若于四个月内没有完成,有一次补写机会,但必须更换题目,若再次无法于期限内完成便必须离开法律系。若顺利完成论文,则在二位教授给予成绩评语后,参加口试,于口试中有三位教授针对宪法,民法以及硕士论文加以检验。

目前该学程之主持人为 Prof. Reinherd Hepting, E-mail: [Hepting@mail.jura.uni-mainz.de](mailto:Hepting@mail.jura.uni-mainz.de)

承办机关: LL.M Büro 外国人硕士办公室。E-Mail: [llm@mail.jura.uni-mainz.de](mailto:llm@mail.jura.uni-mainz.de)

该计划也是一般我国留学生最常申请的学程,如果要申请硕士,则应直接向梅茵兹大学外事处申请。如同一般申请入学的方式,并在申请表格填入申请法律系硕士学程,而非国家考试学程。至于如何申请将于后文一般入学信息篇中详述。

back

#### B. 德国以及外国法硕士

基本上台湾留学生可能用不到,但若是在德国从头开始的法律留学生可申请修习此学位,此与一般学程来说并没有增加修习的时间,只是必须多写一份论文,和参加硕士口试。

##### 1. 目的

使一般学学生得到德国法以外的法律系统知识以及具备法学比较的能力。

##### 2. 前提要件

已修过四学期以上基础法学学程,并有成绩的限制,足够之外语能力证明。

##### 3. 学习时程与内容

与一般课程连结必须修八个学期,其中有二个学期必须在与梅茵兹大学结为合作伙伴的外国大学,在申请第一次国家考试时便可同时申请硕士学位。

##### 4. 硕士论文及考试

需撰写论文一篇及参加硕士口试。

### C. 博士学程

基本上在梅茵兹大学法律系修博士并没太多的强制要求,以外国人来说,硕士论文成绩要求 **sehr gut**(非明文规定),可是并非没有例外情形。但是只要教授愿意收,并不会有太大的问题,如果是一般学程的学生,在通过第一次国家考试,成绩在 **voll befriedigen** 以上,在找到指导教师后便可修习博士。在课程上只有强制一科德国法制史专题研究 (**Deutschrechtliche Exegese**) 其它就看自己指导教师有何要求。最后在缴交论文后,参加口试,口试课目为,本身的论文题目,公法或私法二者选一,以及法制史。

## IV.课程专业研究之介绍

### A. 专业发展方向

梅茵兹大学法律系所提供的学业及学术研究的发展方向并不只有传统法学,更联结了现代和未来法学的方向。在一般学生学业与教授的学术研究取得一个平衡,进而使双方都得以得到最大的发展。也就是说学生可以在以后的发展不管是从事学术或是实务都可以在本系得到帮助。

梅茵兹大学法律系有下列专精领域:

第一个专精领域在于经济法,无论是广义或是狭义的经济法领域皆有所研究,特别著名的有劳动法,在这领域无论在课程上或是学术上都极为突出。重要的另有竞争法及银行法,及该法与欧洲法相关的法规研究。

第二个专精领域是在欧洲法,无论是欧洲私法或是欧洲公法都极为著名。

第三个专精领域是财政法和税法, 本系与在本院的财政研究所有合作的课程,也使得在此领域不只是经济面的研究,更有法律面的探讨,全德国也只有梅茵兹大学法律与经济学院设此研究所。

第四个专精领域在于媒体法,本校除了提供媒体法课程外,另设有媒体法研究所,也因为 ZDF 电视台设于梅茵兹城,使得本研究所成为媒体法研究的重镇。

当然在梅茵兹大学法律系在传统法学的方面特别是在比较法学方面不管在课程和学术上也极有处成就,如果对国际私法,或是行政法学及理论的比较法,或是德国与国际刑法的比较有兴趣者,就读梅茵兹大学是个不错的选择。

### B. 选修开设课程

一般基础法学必修课程与各校都极类似,也都有开设,笔者不再多述,此处仅就选修的课程作类型化介绍

- . 亲属继承法—法院管辖权问题
- . 商法,公司法 以及竞争法
- . 劳动法—劳动法院诉讼程序
- . 国际私法,法学比较
- . 犯罪学、少年刑法、刑法执行法
- . 公领域职务法,经济行政法,环境保护法
- . 税法、决算法,非法院程序之权利保护
- . 国际公法,国际组织法、欧洲法

### C. 研究机构与合作计划

与一般大学不同之处,梅茵兹大学法律经济学院之下未设有研究所(或所谓研究中心),

特别法领域之法学研究所是直接属于大学组织，并有独立之经济来源，所以并非只是一般相近法领域之集合体，而是有固定人员，组织与财源的研究机构。

#### 1. 信用法研究所—储蓄、划汇以及信用种类的比较法研究所

该机构建立于一九七〇年一月一日，负责人为 Prof. Dr. Müller; Prof. Dr. Schneider 组织上是直属梅茵兹大学，而非法律经济学院，该机构的研究方向是分析所有有关德国以及国际金钱、信用、银行，以及证券的法律问题，除此之外另有研究国际支付方式和资本、信用交易障碍的问题。该机构于学期期间，每周三晚上六时到八时都有一个德国与国际信用法讲座。除梅茵兹大的教授外，也会邀请其它大学教授及从事实务人士讲授专题。 Oz- \1 K: `4 H+ d. E%

该机构地址为：Wallstraße 11, 55099 Mainz, 电话：06131-393709，传真：06131-381131。网址：[www.institut-kreditrecht.de](http://www.institut-kreditrecht.de)

#### 2. 梅茵兹媒体法研究所

负责人为 Prof. Dr. Dieter Dörmann, 其着力研究方向为所有有关媒体科技及媒体管理的背景以及与其有关的德国法或欧洲法的问题。

地址: Kaiserstraße 32, 55128 Mainz, 电话: 06131-1449250, 传真: 06131-1449260, 网址 [www.mainzer-medieninstitut.de](http://www.mainzer-medieninstitut.de)

## 克拉克夫城德国法法学院

(Die Schule des Deutschen Rechts in Krakau)

这是个与波兰合作所成立之法学院，内容着重于德国法与欧洲法，一共有三所大学共同合作，梅茵兹大学、海德堡大学以及波兰克拉克夫大学。共同主持人 Prof. Dr. Horst Konzen.

E-mail: [Konzen@mail.jura.uni-mainz.de](mailto:Konzen@mail.jura.uni-mainz.de)

入学许可数据及表格可由网站直接下载。 [www.verwaltung.uni-mainz.de/aaa/](http://www.verwaltung.uni-mainz.de/aaa/)

## 克拉克夫城德国法法学院学习心得

(作者待查)

基本上以笔者认为出国留学必须先确认自己目标，知道自己要什么，否则在德国因为一切都是靠自己，没有任何的强制，很容易就让学程拉得很长，但是也要有一个认知，不是努力就一定要有收获。在笔者刚来之初，就有一位教授便很语重心长的说，念博士不是每一个人都会有效果的。所以他极为建议先修一个硕士，第一个学程比较短，以该教授的观点而言，硕士论文只是做一个文献整理的报告，只是要求的较为严谨。从其中也可以使得自己学会如何去找数据，处理文献以及撰写报告，当然这也多了一个风险，因为如果成绩不好便无法再做博士，但换一个角度而言，如果硕士论文都做不出来，或是不够完善，也不用想说直接做博士，因为如果花了长期的时间在德国最后并没有任何的成果，有时是一种浪费，特别是针对来德国只纯粹是拿学位的学生。

其实不是每个人都适合出国，德国的生活较为枯燥单调，如果是不善排解情绪，或是容易长期处在压力下的人，真的是要三思，本身是不是优秀与最后有没有拿到学位没有太大的关系，反而是自己本身个性特质，以及是不是有位帮忙自己的教授有较大之关系。笔者认为任何人都可来德国，每个人能力也没有太大的差别。但是彼此可能有不同的际遇，留学者在来

了一段时间真的要好好的评估自己是不是适合继续下去，千万不要一开始便抱着必死决心，如果不合适就回去，人生还有很多的路，特别是如果经济上和情感上同时有问题，那真的要好好考虑该回去了，因为课业压力真的是很大，在德国念博士在没有真正完成学业之前，永远都有变量，会让人感觉好像看不到岸。如果在主观与客观评估后，觉得自己可以念下去，那就一步一步慢慢来，只要不停止。总是有成功的一日。

来德国念书首先面对的当然是语言问题，在台湾时候便要早早加强自己的德文，当然也不用太担心，因为来了以后因为环境的关系，也会逼得自己把德文弄好，只是说不要听太多的神话，立定志向要几个月或半年便通过语言考试，语言还是靠一点一滴累积的功夫，一般而言，一年能过语言考试算快，一年半算顺，二年内都还正常，当然也有很快在数个月或半年内就通过的，但平心静气想一下，人资质有差但也没有大到有如此的差距，为何会有不同原因，首先是在国内有没有把语言准备好，再者各学校语言考的难易度有差，另外在如果真的要求快，而且经济上允许，或许可以参加歌德学院的语言课程并在歌德学院考语言考试，有不少快速通过者很多都是在歌德学院通过，要注意不是全德国的歌德学院都有举行 DSH 语言考试，也有些大学，例如梅茵兹大学原则上并不承认 Mannheim 歌德学院所举办的语言考试，在 Mannheim 歌德学院通过语言考试者有可能要再考一次口试，或是再就读一学期语言班，但是大体上而言多数大学都没有这种问题，基本上以笔者知晓有举办语言考之歌德学院有 Göttingen, Freiburg, Mannheim 等，但是实际状况则应再自行向歌德学院求证。

通过语言考试后才是开始学业第一步，通过了语言考试也并不代表就可以全盘掌握德文，通常是来德国后二至三年才会能掌握语感，笔者也鼓励尽量扩展自己的生活圈，多交些朋友，虽说课业压力很大，但是如果只是自己关在房中或图书馆里念自己的书，那除书本知识以外，可能只是没有其它收获，以整个学程来看，是否有较快完成，是一个大疑问。如同一棵移植的植物，在不同的土地上要先把根伸展出去，才有办法吸收养分，水分，把叶子伸出去。如果只是一味只想快些开花结果很可能就先枯死，因为基础根本没有打稳，也不用去想成果了。

这并不是说就可以无止境没计划的一切慢慢来，在德国因为一切都是靠自己，没有人会去逼你，如果完全没计划那真是会将学程拖很久，虽然因为硕士学程有时间的限制，如果在时间内没做完，有一次重做的机会，但是硕士题目必须换新，二次没完成原则上就没有再一次的机会，必须转换科系或回国，所以通常在时间内都会完成，博士学程所需之时间便不一定了，教授和本身占同等重要的分量，身体健康才是做学问的本钱，因为长期学业的压力或是忽略了均衡的饮食或未持续的运动都会使身体状况变差，也有不少人因生病而必须长期休养，完全无法进行论文的写作，这点虽是老生常谈，但因为真的不少人有发生同样的状况，故笔者还是在此带上一笔。

关于选学校的问题，其实在德国的大学并没有太大的差别，所谓排名并不具有太大的意义，由那一个学校毕业并不像美国，日本会有不同的待遇，笔者亦有听说坊间代办留学机构在办理代办时说已代为申请数家排名不错的大学，其实德国大学是大同小异，反而是要看有那些教授待在那个学校，选教授比选学校重要。

再者找指导教师是否一定要找大师级的教授，这也是见仁见智的问题，一般而言，教授本身都很忙，并没有太多的时间分给学生，特别是大师有时在他手下的博士生，或写升等教授论文的博士就有数十个，根本没办法真正去指导你的论文，其实教授也只能给你一个方向，再来就是靠自己努力，有些年轻的教授反而比较愿意抽出时间和博士生讨论，这样的收获也是很好。当然在出国前就已经有指导教师是最好的状况，因为当你遇到签证或是其它行政上的问题，通常教授的一封信便可以解决，但是这种机会可遇不可求，像笔者是因为当初德国教授来台演讲，经由硕士指导教师的介绍才有这个机会。

如果是在德国找指导教师应先多打听多看看，最好是找已经收过东方人的教授，因为他们也比较了解我们的状况与困难点。笔者真的很不建议找一位很忙没时间照顾学生又很难相

处的教授。那可能只是给自己的博士学业增加更多的难度而已。当然也是有很多照顾学生的大师级教授，如果能遇到这种教授那就是福气了。

笔者最后要再重复一个观念，修习博士不是每个人都会有结果的，但是这并无关你自己的能力，反而是客观的因素占了大部分，而且出国也不只是为了一个学位，它更能扩展自己的视野，交到各国不同的朋友，学习自己去解决问题，不论有没有拿到学位，只要心态正确，走这一趟一定是值得的。如前所述在德国各大学差异不大，不必一再去问这学校排名好不好，至少就目前而言，这真是很可笑的问题。重要的是找一个适合自己的学校与指导教授。再好好的努力下去，对自己的人生而言，一定会有好的收获。

## 法兰克福大学法学院<sup>8</sup>

壹、法兰克福及其大学

贰、法兰克福大学法学院

刑事学及法哲学研究所(Institut für Kriminalwissenschaften und Rechtsphilosophie)

劳工法、经济法及民法研究所(Institut für Arbeits-, Wirtschafts- und Zivilrecht)

公法研究所(Institut für Öffentliches Recht)

法律史研究所(Institut für Rechtsgeschichte)

比较法研究所(Institut für Rechtsvergleichung)

## 法兰克福及其大学

---

法兰克福(Frankfurt am Main)，一个不像在德国的德国城市。在法兰克福市区举目所望尽是高楼大厦。相较于德国其它城市在经历了第二次世界大战无情的摧毁之后，战后极力恢复战前城市的旧貌，法兰克福选择了另一条路。除了少数重建的重要历史古迹之外，现在的法兰克福拥有一个完全现代的城市风貌。

法兰克福在德国历史舞台上扮演一个相当重要的角色。自 1356 年黄金诏书颁布以来，由德国各地诸侯国组成的神圣罗马帝国直至 1806 年被法国拿破仑解散一直在这里选举他们的皇帝。1848/49 年德国大革命德意志国民会议便是在法兰克福的保罗教堂制订了第一部统一全德国的现代宪法。虽然这次革命因为德国各地保守的诸侯抵制而功败垂成，但法兰克福从此成为德国民主、自由、平等、统一的象征。第二次世界大战结束以后德国战败分裂，西德因为当时紧张的政治气氛，并为表达统一的愿望，而以些微票数之差弃法兰克福而选小城波昂为首都。

虽然法兰克福未成为西德首都，甚至不是所在黑森邦(Hessen)的首府，但其在德国的地位是无庸置疑的。法兰克福因地理位置处于德国及欧洲中心，因此成为德国国内及欧洲的交通枢纽。其火车站为欧洲最繁忙的客运车站，法兰克福机场则是在欧洲仅次于伦敦希斯洛机场航班数量第二大的机场。除此以外，法兰克福还是德国及欧洲的金融中心。德国联邦银行即位于法兰克福。自 1998 年起欧洲中央银行也正式在法兰克福开始运作。做为欧洲的金融中心，法兰克福有超过 400 家以上的国内外银行及数以百计的保险公司在此营业。极富盛名的法兰克福商展，历史可回溯至十一世纪，一年中展览无数，其中最有名的应数全世界最大的法兰克福书展。

---

<sup>8</sup>王效文（德国法兰克福大学法学院博士生）

在这么一个具有浓厚商业气息的城市中，法兰克福也不缺乏人文素养。自古以来做为帝国自由城市的法兰克福一直处于自由开放的氛围中。这里是德国的出版业重镇，许多知名的出版社皆将总部设于此。相当于我们国家图书馆的德意志图书馆也位于法兰克福。1914 年创建的法兰克福大学相较于德国其它传统大学并非由诸侯设立，而是由市民捐献兴建。其中出资犹太市民占有相当大的比重。相较于其它传统大学，法兰克福大学因为财政及组织上较不受国家的监控，而得以充分享受学术自由。在当时法兰克福大学甚至被戏称为犹太及马克思主义大学。在 1933 年希特勒掌权后，法兰克福大学有三分之一的教师因为种族或政治主张的原因被强迫开除（其它大学则平均为百分之十五）。

法兰克福大学在学术圈中最值得一提的非哲学及社会科学界赫赫有名的法兰克福学派(Frankfurter Schule)莫属。其代表人物为霍克海默(Max Horkheimer)、阿多诺(Theodor W. Adorno)、哈伯马斯(Jürgen Habermas)。战后重建知名的社会研究所(Institut für Sozialforschung)不但在德国战后的人文及社会科学学界占有举足轻重的地位；在政治实践上，德国由战前的纳粹集权统治到战后转型为民主法治，法兰克福学派更是做了最大贡献。特别是在彻底影响当代德国政治型态及德国人意识的一九六八年学运中，法兰克福学派对左派知识分子提供了坚实的理论基础。

法兰克福大学于 1932 年以出生于法兰克福的德国大文豪歌德之名改名为约翰沃夫冈歌德法兰克福大学(Johann Wolfgang Goethe-Universität Frankfurt am Main)，但简称仍为法兰克福大学。1967 年法兰克福大学划归由黑森邦管辖，目前有学生约三万一千人，为德国第九大大学。

## 法兰克福大学法学院

---

法兰克福大学法学院最大的特色可用科际整合这四个字来代表。由于法兰克福大学多年来哲学及社会科学研究鼎盛，因此法学院也充分利用这股风气及资源来塑造自己的特色。法学院的教授除了法律专业以外，大多也具备其它学科素养。相对于德国其它大多数大学仅从事法释义学的研究，法兰克福大学可说是一个异数。

所谓的基础法学(法哲学、法理论、法社会学、法心理学、法政策学、法律史等等)在法兰克福极为重视。这里的刑事学及法哲学研究所除了刑事学与法哲学的科际整合外，由刑事学这个名称便可知其研究重点不在释义的刑法学，而是强调全面整合各种有关犯罪现象学科的刑事学。至于法律史的研究，因为著名的马克斯普朗克欧洲法律史研究所(Max-Planck-Institut für europäische Rechtsgeschichte)即设于法兰克福，其研究水平毋庸置疑。

基于法兰克福所占重要金融中心的地位，法兰克福大学法学院在发展财经法律的研究上也不遗余力。特别是来自于大企业赞助的讲座及研究计划更是使这个领域的研究蒸蒸日上。另外由于欧洲整合对于欧洲法制研究迫切需要，法兰克福大学法学院目前也将欧洲法作为研究发展重点之一。

以下即以法兰克福大学法学院各研究所为框架对个别教授做简介。不过需注意的是各教授的研究重点并不拘泥于该研究所的名称。仅以 Stolleis 教授为例，其虽然位于公法研究所，但其研究重点毋宁是在法律史、公法史。

刑事学及法哲学研究所(Institut für Kriminalwissenschaften und Rechtsphilosophie)

Prof. Dr. Peter-Alexis Albrecht (1946~)

专长：犯罪学，刑法；大学主修法学与社会科学

期刊"立法与法学的批判季刊"(Kritische Vierteljahresschrift für Gesetzgebung und Rechtswissenschaft)主编；期刊"批判的司法"(Kritische Justiz)编辑；研究丛刊"儿童与少年时期之预防与干预"(Prävention und Intervention im Kindes- und Jugendalter)编辑；丛刊"法兰克福刑事学研究"(Frankfurter Kriminalwissenschaftliche Studien)编辑

**Prof. Dr. Dirk Fabricius** (1949~)

专长：刑法，犯罪学，法心理学；大学主修法学(1968-1972)与心理学(1970-1978)

期刊"法与精神病学"(Recht und Psychiatrie)编辑

**Prof. Dr. Klaus Günther** (1957~)

专长：法理论，刑法及刑事诉讼法；大学主修法学与哲学

曾参与由哈伯马斯(Jürgen Habermas)所主持的法理论研究计划

期刊"批判的司法"(Kritische Justiz)编辑

德国法哲学及社会哲学协会理事

**Prof. Dr. Dr. h.c. (Aristoteles Univ. Thessaloniki) Winfried Hassemer** (1940~)

专长：法理论，法社会学，刑法，刑事诉讼法(研究重点在于刑法基础研究，犯罪社会学，刑事辩护之理论与实务，司法实务之规则与方法，法律人培训，数据保护，宪法及刑法)

现任联邦宪法法院副院长

**Prof. Dr. Walter Kargl**

专长：法理论，法哲学，刑法

**Prof. Dr. Ulfrid Neumann** (1947~)

专长：刑法，刑事诉讼法，法哲学及法社会学

德国法哲学及社会哲学协会主席

德国研究学会(Deutsche Forschungsgemeinschaft)法哲学专业鉴定人。

**Prof. Dr. Cornelius Prittwitz, M.P.A. (Harvard)** (1953~)

专长：刑法，刑事诉讼法，犯罪学及法哲学

大学主修法学与政治学，哈佛大学公共行政管理硕士

1994 至 1998 担任洛史托克邦高等法院法官

1998 至 2000 担任智利司法部刑事诉讼改革计划顾问

劳工法、经济法及民法研究所(Institut für Arbeits-, Wirtschafts- und Zivilrecht)

**Prof. Dr. Theodor Baums**

专长：民法，经济法，银行法，公司法，资本市场法，竞争法

曾主持一政府委员会"法人管理" (Corporate Governance) -

**Prof. Dr. Helmut Kohl** 生于 1943 年

专长：媒体法，经济私法 (特别是公司法)；曾于德国及美国柏克莱大学攻读法学

曾任法兰克福大学法学院院长

法兰克福大学法学院东亚顾问

**Prof. Dr. Dr. h.c. (Demokrit-Univ. Thrazien) Spiros Simitis**

生于 1934 年

专长：劳工法，民法，法信息学，数据保护

**Prof. Dr. Gunther Teubner, M. A.** 生于 1944 年

专长：民法，商法，经济法，法社会学(研究重点在于理论法社会学，私法理论，比较法)

大学主修法学，美国柏克莱大学硕士(法与社会)

**Prof. Dr. Manfred Weiss**

生于 1940 年 70

专长：劳工法，民法

现任国际工业关系协会(International Industrial Relations Association)主席(任期 2000-2003)

德国法学家会议(Deutscher Juristentag)副主席

**Prof. Dr. Manfred Wolf**

专长：民法，诉讼法

法兰克福邦高等法院法官

公法研究所(Institut für Öffentliches Recht)

**Prof. Dr. Armin von Bogdandy, M.A.**

生于 1960 年

专长：公法，欧洲法

**Prof. Dr. Michael Bothe** 生于 1938 年

专长：公法，国际法，欧洲法

大学主修法学与国际关系

欧洲环境法协会主席

**Prof. Dr. Ingwer Ebsen** 生于 1943 年

专长：宪法，行政法，社会法(研究重点在于社会保险法，特别是有关卫生政策、宪法、欧体法、比较法之法定疾病保险，劳动促进法，一般社会行政法)

1984-85 担任黑森之社会法院法官

1989-92 兼任埃森之邦社会法院法官

**Prof. Dr. Dr. Günter Frankenberg** 生于 1945 年

专长：宪法，行政法，外国人法，社会法，法哲学，法理论，比较法，宪法理论

法学、哲学双博士

期刊"批判的司法" (Kritische Justiz) 编辑

**Prof. Dr. Georg Hermes O G** 生于 1958 年

专长：宪法 (基本权，宪法诉讼，国会法，联邦国原则)，行政法(行政程序法，行政组织法，计划法及建筑法，国家赔偿法)，德国及欧洲经济行政法(公私领域之划分，公共委托法，能源经济法，交通法及交通营业法，电信法)

大学攻读法学及政治学  
1989-1992 联邦宪法法院助理

**Prof. Dr. Lerke Osterloh** 生于 1944 年  
专长：公法，税法  
现任联邦宪法法院法官

**Prof. Dr. Ute Sacksofsky** 生于 1960 年  
专长：公法，比较法  
大学主修法学，美国哈佛大学公共行政管理硕士  
1991-95 联邦宪法法院助理  
蔻内莉亚歌德妇女及两性关系研究中心(Cornelia Goethe Centrum für Frauenstudien und die Erforschung der Geschlechterverhältnisse)主任

**Prof. Dr. Rudolf Steinberg**  
生于 1943 年  
专长：公法，环境法，行政学  
大学主修法学与经济学，美国密西根大学攻读政治学  
图林根邦宪法法院法官  
现任法兰克福大学校长

**Prof. Dr. Dr. h.c. Michael Stolleis** 生于 1941 年  
专长：公法，公法史，近代法律史  
大学主修法学，德国文学与艺术史  
德国研究学会莱布尼兹奖(Leibniz-Preis)得主  
德国研究学会(Deutsche Forschungsgemeinschaft)法律史与宪法史专业鉴定人  
马克斯普朗克学会成员  
马克斯普朗克欧洲法律史研究所所长

**Prof. Dr. Thomas Vesting**  
专长：公法(研究重点在于行政法，媒体法)

**Prof. Dr. Joachim Wieland, LL.M.**生于 1951 年  
专长：经济行政法，地方自治法，财政法及欧洲法  
于德国与英国剑桥大学攻读法学  
曾任联邦宪法法院助理

**Prof. Dr. Manfred Zuleeg**  
专长：欧洲法，公法  
曾任卢森堡欧洲法院法官  
其讲座(Jean-Monnet-Professur für Europarecht)自 1998 年起由欧洲委员会(Europäische Kommission)赞助  
2003 年 3 月退休

法律史研究所(Institut für Rechtsgeschichte)

Prof. Dr. Albrecht Cordes ;生于 1958 年

专长：中古及近代法律史(商法史及公司法史，汉撒同盟史，近代早期司法研究，法考古学)，民法

Prof. Dr. Regina Ogorek 生于 1944 年

专长：近代法律史，民法，法理论，司法理论，法学方法论

Prof. Dr. Joachim Rückert )生于 1945 年

专长：历史比较的法律史与社会史，私法史，科学史，法哲学，法学方法论(特别是历史观点下的法学基本概念)，劳工法中的民法问题，与德国文学、哲学、史学、经济学、当代史的科际整合研究

大学主修法学、历史、哲学与行政学

1993-98 福斯汽车基金会赞助法学当代史讲座

Prof. Dr. Boudewijn Sirks

专长：古希腊罗马法律史，欧洲私法史，民法

比较法研究所(Institut für Rechtsvergleichung)

Prof. Dr. Peter Gilles 生于 1938 年

专长：民法(契约法，消保法)，竞争法，诉讼法(国际间的诉讼法，民事司法改革，民事诉讼法改革)，比较法(诉讼法比较)

大学主修法学与经济学

Prof. Dr. Eckard Reh binder

专长：经济法，环境法，比较法(中欧及东欧国家的环境法、矿业法及林业法)

Prof. Dr. Manfred Wandt

专长：民法，商法，保险法，国际私法及比较法(研究重点在于契约法，损害赔偿法，求偿权法，保险法，国际私法及比较法)

期刊"保险法" (Versicherungsrecht)，丛书系列"消费者保护，产品安全与环境保护"( Verbraucherschutz, Produktsicherheit und Umweltschutz)，"法兰克福保险业演讲系列"( Frankfurter Vorträge zum Versicherungswesen) 编辑 3 w& V\$ T6 @7 H0 [+j

德国保险学协会国际保险法研究小组成员

Prof. Dr. Joachim Zekoll, LL.M. `

专长：民法，民事诉讼法，比较法

## 申请入学

---

外国学生到法兰克福大学攻读法律可有以下三种学程选择。首先是国家考试(Staatsexamen)。修习此学程需跟所有德国学生一般，由大学一年级开始读起。达到所有修课的要求之后并不颁发文凭，而是具备参加第一次国家考试的资格。通过该考试之后才算初步拿到一张文凭(通

过第一次国家考试且成绩达到一定标准"voll befriedigend"者，即可攻读博士)。之后尚须经过法律实习(Referendariat)，通过第二次国家考试之后方具备从事司法官及律师职务的资格。德国学生由入学到通过第一次国家考试通常需要五到六年的时间，外国学生则视本身德文及适应环境的能力再多加几个学期。需注意的是参加第一次国家考试只有两次机会，若两次考试都未通过，则数年心血化为流水，大学并不颁发任何文凭。通常台湾学生除非在台湾未修习法律而想在德国重新读起，否则极少人选择此学程。

第二种选择则是法学硕士(LL. M.)。此种学程系提供给在外国已具备大学法律专业文凭者。其修业期间为两个学期，自每年的冬季学期开始(大约是十月中)。本学程系向法学院办公室(Dekanat)申请，截止日期为七月十五日。(因为申请此学程的人日益增加，而根据经验法学院并不完全等到截止日期后方审核发入学许可，所以建议在一个半到两个月前即提出申请。)申请此学程除了需要学历证明及成绩单等文件之外，尚须通过 DSH 德语考试 (Deutsche Sprachprüfung für den Hochschulzugang ausländischer Studienbewerber)。

法学硕士学程的修课要求为第一学期每周至少需修习 12 个小时的课程。其中除了一门专门提供给此学程学生的入门课程为必修之外，其它课程可任意选修。此学期需修得两张修课成绩证明(Leistungsnachweise)。第二学期每周至少需修习 8 小时的课程，修课成绩证明同样需要两张。整个学程所需四张修课成绩证明其取得方式不限。学生可以选择在听完课堂课(Vorlesung)，作实例研习(Ubung)之后跟其它德国学生一起参加笔试(Klausur)。或是经教授特别许可后，与其面对面口试。或者也可以参加讨论课(Seminar)，在课堂上做口头报告，学期结束之后再缴交一份书面报告。虽然有这些修课规定，但事实上两个学期之后仅考核是否具备四张修课成绩证明。因为德国大学没有点名制度，学生修习那些课程只能依据诚实申报。

除了修课之外，法学硕士学程尚须撰写一篇硕士论文(Magisterarbeit)。其篇幅大约为五十页左右。撰写硕士论文需要一位指导教授，本学程不要求在申请前即确定指导教授，一般都是在入学后再慢慢与某位教授商讨，征求其指导。第二学期结束时须缴交硕士论文，若尚未完成得延长期限三个月(通常情形为此)。论文缴交后由指导教授及另一位教授评鉴给分，之后便可由这两位教授进行口试，口试通过之后便可取得法学硕士学位。

最后在德国尚可选择攻读博士。在法兰克福并不硬性要求需在法兰克福读完硕士之后方可攻读博士。只要通过德语考试，并经过指导教授同意也可以直攻博士。在法兰克福博士生没有修课义务，取得博士学位的要件就是完成博士论文并通过口试。除了相关学历证件外，申请博士生资格与硕士学程不同，申请者须事先找到一位指导教授并商讨好论文大纲。申请攻读博士无申请期限限制，随时都可以提出。申请时需向院办公室(Dekanat)提出学历证明、语言证明、教授承诺指导证明等文件及论文大纲，经法学院博士生审查委员会(Promotionsausschuss)通过之后，便具备博士生资格。在德国教授非常有威严，权限也很大，通常经过他承诺指导以后，其它要求都只是形式上的程序而已，不会有太大的问题。

索取申请表格或对申请入学有问题可向以下单位洽询。

法学院办公室(Dekanat des Fachbereichs Rechtswissenschaft)

E-mail: dekanatfb1@rz.uni-frankfurt.de

网页: <http://www.uni-frankfurt.de/fb01/Dekanat/>

外籍学生事务处(Akademische Auslandsstelle)

E-mail: [international@em.uni-frankfurt.de](mailto:international@em.uni-frankfurt.de)

网页: <http://www.uni-frankfurt.de/aka/>

对于法兰克福大学有兴趣的人也可以到以下网页浏览

<http://www.uni-frankfurt.de/>

法学院的网页则是

<http://www.uni-frankfurt.de/fb01/Dekanat/>

日常生活 在法兰克福

法兰克福市现有人口近七十万人，在德国算是大城。因为市区内工商行号林立，银行及企业职员收入丰渥，导致法兰克福的房租及物价之高在德国算是数一数二。除了生活费较其它城市为高之外，外国学生在法兰克福生活最大的问题便是住。因为法兰克福大学以及其它教会组织所提供的学生宿舍与学生人数不成比例，大多数学生都只能自己在外面赁屋而居。不过因为市区内民宅也是奇货可居，物美价廉的房子通常轮不到双重弱势的外国学生(生活习惯不同的外国人加上没有固定收入的学生身份)。不过幸好法兰克福与周边郊区及邻近城市的交通便捷，一般火车以及郊区火车(S-Bahn)以密集的班次将法兰克福与其周围城市连结为一个大生活圈。加上大学学生拥有学期票(Semesterticket)，在每学期缴交一笔不算大的金额后，便可以无限制地在几乎全黑森邦搭乘所有大众运输工具，所以许多人选择居住在房租较便宜的郊区或是邻近城市(例如 Offenbach, Hanau, Darmstadt, Wiesbaden, Mainz 等)。

虽然法兰克福生活花费较高，不过因为其工商业发达，打工机会也较多。这对于经济状况有需要的人来说，算是在法兰克福生活的一项优点。不论法兰克福昂贵的食衣住行，法兰克福大学法学院所提供多样化的课程以及其特殊的发展特色对于研究兴趣广泛、不想仅限于法释义学研究的人来说，绝对值得前来。

## 科隆大学法学院<sup>9</sup>

### 法律学院历史与特色简介

---

科隆大学创建于公元 1388 年，属于神圣罗马帝国日耳曼民族境内的第四座成立的大学（最早是在布拉格，为 1348 年、其次则是维也纳 1365 年，以及海德堡 1386 年）。但本校最特别之处是在，科隆大学并非由教皇、国王或领主所建，而是由科隆本地之市民阶级所催生，因此，属于科隆大学之法律学院，其特色就在于除了教廷的宗教律法以外，对于罗马法的学习也非常注重。法律学课程教授之重点，尤其在于培养学生对于实际案例题之练习与解答。自本校创立之时起，科隆大学法律学院就一直在教授与学生数上，居于德国境内的领先地位。创校第二年，亦即公元 1389 年，就有 166 个法律人进入本院，其中就有 11 位教授。早期的教授，比较著名者，如宗教法方面有 Nikolaus von Kues（1425 年）、第一个在德国开设公法课程的教授 Hermann Siegfried Sinnema（1491 年）、法律人文主义之典型代表人物 Petrus Ravennas（自 1506 年起），提出“法律与衡平”等自然法思想的 Johannes Oldendorp（自 1538

---

<sup>9</sup>柯格钟（德国科隆大学法学院博士生）

年起)等人。学生方面比较有名的,例如 Konrad von Heresbach、Dionysius Gothofredus (后成为著名的海德堡大学的教授)以及 Heinrich Gottfried Wilhelm Daniels 等人。

之后到了十八世纪,法国人的势力进入北莱茵河地区,拿破仑在公元 1798 年 4 月 28 日下令解散科隆大学,也连带使本校法律学院跟着消失。拿破仑垮台之后,1818 年科隆大学在普鲁士莱茵省复校的竞争中,败于波昂大学,并未能复校。一直到 1919 年,科隆大学才得以在当时科隆市长 Konard Adenauer (他是战后联邦德国的第一任总理,带领德国走向战后的复兴之路)与普鲁士文化部长 Becker 的共同主持下复校。第二次成立的科隆大学法律学院共有 5 名教授(A. von Tuhr, F. Stier-Somlo, H. Lehmann, H. Planitz 与 G.J. Ebers)与 255 名入学生。公元 1920 年本校再加入刑法教授 A. Baumgarten。在这一次设立的法律学院,尤其强调重视有关劳工法、商法与经济法等领域。在此领域中,继 Lehmann 之后的 H.C.Nipperdey 有着重大的贡献。H. Planitz 则专注于法律史方面, G. Bohne 的犯罪学,以及 H. Jhrrei&szlig;的国际法。到了 1933 年以后,随着纳粹的掌权,整肃具有犹太血统与社会思想的学术圈,整个德国包括科隆大学法律学院在内,丧失了许多优秀的法学者与学生,例如,日后成为国家法的著名学者 Hans Kelsen,自 1929 年起就在校就读,也在纳粹掌权之后移民美国;然而,仍然有许多拒绝纳粹主义的学者,例如 Hans Welzel 与 Hermann Conrad,在这时期于本校完成取得授课资格的论文(Habilitation)。即使是在二次世界大战进行的如火如荼的时期内,法律学院仍在 1943 年成立有关税法(Steuerrecht)的讲座,是德国境内的第一个开设税法课程在大学法律学院。1945 年大战后,在物质条件艰困的情况下,本校以及法律学院第三次重建。此时,新生的法律学院特别着重强调与经济学院的共同合作。除了传统领域之外,法律学院也致力于发展新的研究方向,尤其是在国际法与跨国法律的研究方面。在 1959/60 年冬季班,本校法律学院总共有 13 个分系,到了 1979/80 年冬季班,法律学院倍增成立 26 个分系与研究单位,但是仍然不足以应付急遽增加的学生。光以 1949/50 年冬季班来说,本院就有 1113 名学生,十年后,学生数已经倍数增长成为 2069 人。到了 1992 年夏季班,法律学院学生总数是 5936 人,1996/97 年冬季班,学生总数则是 6590 人。

本院目前重要师资与教学成果

本院目前总共设有三十九个分系或研究单位,其名称大约可以分成 Seminar(研讨会), Institut (学院)与 Lehrstuhl(讲座)等三种方式,其中还有少数称之为 Abteilung (部门),或者 Forschungsstelle(研究站)者,有些 Institut 也会特别冠上 Forschung 的字眼。笔者并不知道法律学院为何会有这种名称不同的区分方式的原因。不过,大体而言,Institut 的规模都是比较大型,拥有自己的传统和组织,人员编制比较完整,甚至还会在法律学院的图书馆之外拥有自己的专科图书馆(例如,税法研究所就有自己的专业图书馆);Lehrstuhl 则比较具有教授个人特色,甚至可以依照教授的专长而设计课程(所谓教席或称之讲座制度),研究题目也比较具有专门性。整个科隆大学的主建筑(Hauptgebäude),除了校长室、所长室等行政单位与上课的教室之外,几乎都是被法律学院的各个研究单位所占据(另外一个占据主建筑物的大系则是哲学院的音乐学系)。笔者还听过这样一个说法,这栋建筑物每天开放时间是周一至周五,从白天一直到晚上十二时,就是为了因应在法律学院图书馆特别用功的法律系学生。所以,足见法律学院在科隆大学的举足轻重分量。

法律学院内比较重要的几个研究单位,笔者依照台湾的研究所惯用的专业领域分类方法,以及该研究单位的重要师资(只列现职教授名字,头衔部分省略;如果是已经退休的教授,就不再列出来,因为除非有特别的节庆,基本上退休的教授很少会出现在学校,也不太可能在退休后还收指导学生,所以对于我们比较没有意义。如果没有出现任何名字,那就代表该单位的教授目前已经退休,至于研究单位将来怎么继续运作,笔者也不知道,有兴趣的各位打电话自己问啦),分述如下:

（一）法律史、法哲学与法理学

Institut für Römisches Recht（罗马法）

Seminar für Deutsches Recht（日耳曼法）

Institut für Neuere Privatrechtsgeschichte（新私法史）

（二）民事法（含程序法在内）

Lehrstuhl für Bürgerliches Recht, deutsches und internationales Handels-, wirtschafts- u. Bankrecht und Institut für Bankrecht（民法、德国与国际之交易、经济与银行法暨银行法研究所）：K.P. Berger

Lehrstuhl für Bürgerliches Recht, Handels- und Gesellschaftsrecht, Arbeitsrecht und europäische Privatrechtsentwicklung（民法、商法与公司法、劳工法与欧洲的私法发展）：B. Dauner-Lieb

Institut für Arbeits- und Wirtschaftsrecht（劳工与经济法）：B. Dauner-Lieb, U. Preis

Lehrstuhl für Bürgerliches Recht und Wirtschaftsrecht（民法与经济法）：B. Grunewald

Forschungsinstitut für Deutsches und Europäisches Sozialrecht（德国与欧洲社会法）：U. Preis

Institut für Versicherungsrecht（保险法）：U. Hübner

Institut für Verfahrensrecht（程序法）：H. Prütting

Institut für internationales und ausländisches Privatrecht（国际与外国私法）：Heinz-Peter Mansel

Institut für Bankrecht（银行法）：K.P. Berger

Institut für Versicherungswissenschaft（保险学）：Abteilung Versicherungswirtschaft（保险经济部门）：D. Farny；Abteilung Versicherungsrecht（保险法部门）：H. Prütting；Abteilung Versicherungsmathematik（保险计算数学部门）：H. Milbrodt

（三）国家法与公法（含欧体法在内）

Institut für das Recht der Europäischen Gemeinschaften mit Europäischem Dokumentationszentrum（欧体法及欧洲档案中心）：

Institut für Öffentliches Recht und Verwaltungslehre（公法与行政学）：P.J. Tettinger

Lehrstuhl für Staats- und Verwaltungsrecht（国家与行政法）：M. Sachs

Institut für Staatsrecht（国家法）：W. Höfling

Seminar für Staatsphilosophie und Rechtspolitik（国家哲学与法律政策）：O. Depenheuer

Institut für Steuerrecht（税法）：J. Lang

Institut für Völkerrecht und ausländisches Öffentliches Recht（国际与外国公法）：B. Kempen

Institut für Luft- und Weltraumrecht（航空与太空法）：S. Hobe

Lehrstuhl für Völkerrecht, Europarecht, europäisches und internationales Wirtschaftsrecht（国际法、欧洲法、欧洲与国际经济法）：S. Hobe

Institut für Deutsches und Europäisches Wissenschaftsrecht（德国与欧洲科学法）：M. Sachs, B. Kempen, A. Schmitt-Kammler

Institut für Energierecht（能源法）：J.F. Baur

Institut für Rundfunkrecht（电讯法）：H. Prütting

（四）刑事法（含程序法在内）

Kriminalwissenschaftliches Institut（犯罪学）：S. Walther, J. Seier, J. Böck, R. P. I.

Lehrstuhl für Strafrecht und Strafprozessrecht（刑法与刑事程序法）：S. Walther – J.

Abteilung ausländisches und internationales Strafrecht（外国与国际刑法部门）：T. Weigend

Kriminologische Forschungsstelle（犯罪学）：M. Walter

从以上名单来看，各位一定可以看出科隆大学的法律学院，公法非常发达，所以其中关于公法的分科相当仔细。另外，私法方面，与商业经济活动有密切关系的银行法与保险法研究所也非常有名；（民事）程序法也相当有名气，属于法律学院中经常有外国交换学者造访的科系。整体而言，属于欧体与国际法，以及公私法交错的领域，例如经济行政法与税法，科隆大学法律学院的表现都是非常出色的。笔者个人推究其原因，有可能与科隆城位处于德国西部，邻近欧洲其它邻邦（比利时、荷兰），是东欧或北欧进入法国直达巴黎的要道，对于欧体与相关之国际法的研究，有历史与地理上之优势；而且，科隆所处之 **Nordrhein-Westfalen**（北莱茵-西伐利亚邦），属于德国境内商业经济活动较为频繁发达的地区，对于商业活动之研究，有实际上的需要有关。另外，顺带一提的是，科隆大学 **VWL**（国民经济学系）与 **BWL**（公司经济学系）在德国大学经济科系排行榜上经常是占据前第一、二名的位置，许多有志商业或经济学的德国本地学生挤破头也要进入本校，因为位置实在不够，所以在上述科系中，能够进去的本地学生一般都相当优秀，而对于外国学生而言，就变得很难申请进入了，从此也可以证明商业经济活动在科隆大学的教学或学术活动中，具有重要的地位。此外，由于科隆大学学生数目一直在膨胀，与现有教师比例越来越不相当，所以不论是本地生也好或是外国学生也好，要申请进入科隆大学就变得比以往困难许多。

### 三、入学管道

科隆大学法律学院的 **Zulassung**（入学许可），基本上与一般德国大学相同，发给外国申请人的可以分成三种，分别是 **Promotion**（博士生）、**Magister**（硕士生）与 **Staatsexam**（国家考试生），至于在申请书上的其它选项，基本上与法律人无关。第一种身分是直接攻读博士的意思。通常这样子的学生，必须先找到愿意指导的德国教授，并且在入学许可的申请书上也必须是勾选 **Promotion** 的项目才可以获得入学许可。笔者有听说过，有些德国教授相当亲切，所以部分外国申请人会直接拜托指导教授在入学许可申请上帮忙。真能找到这样的指导教授，真是平时有烧香，祖宗有保佑。因为就笔者所知，这种做法在科隆大学是行不通的。指导教授并不会在入学许可上出力，一来指导教授对于你用德文作学问的能力尚不清楚，二来科隆大学在教学与行政方面严格区分开来，所以行政业务基本上教授也帮不上忙。从 1987/88 年的冬季班以后，科隆大学法律学院也提供第二种身分，也就是硕士生的入学许可，属于一般所称的 **Aufbaustudiengang**，亦即外国申请人不用像一般德国学生一样要从 **Staatsexam**（国家考试）从头念起，只要修完学校所规定的学门与学分，写完一篇硕士论文，就可以取得 **Magister** 学位。在科隆大学，法学硕士学程至少要读满二个学期才可以毕业，也就是说不得少于一年（在有些大学会有例外，听说海德堡大学是相反规定，硕士生必须在二个学期内做完）。至于，最长的年限就没有规定，你有钱有闲可以多念几年也没有关系，直到学校催促你毕业为止。一般而言，硕士学程须修满三张 **Scheine**（学分证明），通常为 **Klausur**（考试）、**Hausarbeit**（家庭作业）与 **Seminar**（研讨会，包括作口头报告与交书面报告）。申请硕士学程的外国人，必须是在自己国家有修满至少三年半的法律课程并取得法律学的学士学位者。这一关在申请入学许可的时候，法律学院院长会检视该外国申请人在国外完成的法律学位是否与德国的法律学位相当，所以如果在台湾不是法律学系毕业，而是例如政治学系或社会学系毕业，也许拿到的英文毕业证书上面也可能写的是法学士，在申请硕士的学程上可能会遭

遇困难。拿到硕士之后，可以继续找同一个教授指导而攻博士，因为读博士是大部分台湾申请人的心愿，所以一般德国教授并不会拒绝继续担任你的博士指导教师，有听过少数人因为成绩太差，被教授拒绝只好被迫转校，不过这种例子不多就是了。为了保险起见，最好在硕士阶段面见教授的时候，就已经跟教授谈好，你的主要目的就是要作博士，这样一方面不会让人觉得突然提出要作博士有点突兀，给教授一些安排时间上的心理准备（因为如果教授要退休，他就必须要估算你要毕业的时间），这样既是给教授方便，当然也就是给自己方便，避免到时候真被教授拒绝，会很难过又彷徨没处去；另一方面，你的硕士成绩可能会比较好一些，否则硕士成绩太差，在申请攻博士的时候会有行政上的困难，因为连德国本地生要读博士，第一次或第二次国家考试的成绩必须取得至少 **vollbefriedigend**（相当满意）以上才可以。第三种身分就是一般的国家考试生，除德国本地生以外，也开放给外国人申请。通常外国申请人如果是法律系毕业，很少会申请这个学程（在部分大学会有例外，例如杜宾根大学，除非已经找到教授，否则就算申请博士生，还是很可能只拿到国家考试生的身分），在台湾非法律系毕业而想在德国念法律的，就必须申请这个学程。这个学程的学生比较辛苦，因为几乎每一堂基础课程都必须去上，花费的时间可能是要四年到六年之间，或者甚至更长。而且你也必须跟德国学生一样去参加国家考试（没错，不用怀疑当然是用德文啦）。过关之后，成绩若如前所述取得至少 **vollbefriedigend** 或者以上，并且也找到指导教师，不用经过前述第二种硕士学程，就可以直接攻博士了。

除了一般的学程以外，如一般德国大学一样，科隆大学本身也提供语言班课程，供有意在科隆大学读书的外国人申请。申请科隆大学入学许可的外国申请者也必须注意，如果没有在科隆大学上过语言班，除非你已经有通过语言考试 **DSH** 的证明，否则申请科隆大学入学许可可是会被程序驳回的。其它应该要注意的就是申请者务必要遵守申请期限，每年一月十五日与七月十五日，是申请 **Sommersemester**（夏季班）与 **Wintersemester**（冬季班）的截止日期。超过这一个期限，绝无发给当季入学许可的可能，但是可能会把你当作下一个学期的申请者处理。法律学院有些 **Institut** 在 **Sommersemester**（夏季班）并不收学生，所以要申请前必须问清楚，否则就只好先入学，再等一个学期说。目前在科隆大学法律学院就读的台湾学生并不算多，约有六位左右。

## 个人心得

---

柯格钟（德国科隆大学法学院博士生）

科隆大学法律学院在台湾的名气，一般而言不如海德堡或慕尼黑的名气响亮，来这里就读的台湾法律学生基本上的确比海德堡或慕尼黑少。此外，科隆城虽以科隆大教堂的哥德式建筑闻名于世，但是科隆大学的建筑基本上实在没有什么特色，所以不用特别期待科隆大学的建筑能够给你那种悠悠学风、发起什么思古幽情的感觉。再者，科隆大学自己虽然也有一片大草坪，不过并不像波昂大学的草坪完整方正，还可以放风筝。尽管如此，在学习方面，科隆大学的法律学院所拥有的资源，并不一定就比前述名校逊色，可以供法律学生查询数据念书的图书馆，在大学附近就有三种选择，你可以选择进市与大学合作的图书馆，或者进去法图，甚至如前所述，有些法律学院的科系有自己的专门图书馆，所以法律学生需要的数据既方便取得，科隆大学附近的影印店又超多，所以取得的数据要影印也很方便（当然你要自己印，责任自负）。另外，在饮食方面，科隆大学附近的 **Zülpicher Strasse** 街道，充塞许许多多各式各样的异国情调餐厅（不晓得各位知不知道以前台大校总区对面的大学口长什么样子），举凡德式酒吧、义式餐厅、中餐馆、日本料理、拉丁风、土耳其饼与希腊烤肉，再加

上满街涂鸦，硬就是比其它德国大学城的整整齐齐，多出那一份科隆大学独具的多采多姿风味与颓废味道。就算你不想为日常用餐花太多脑筋与金钱，科隆大学的 Uni Mensa（大学餐厅），绝对给你多样化的选择，共三层楼，南北两边厨房各提供两份样式不同的餐点，再加上 Hauptgebäude 地下室的餐厅也提供中午简餐，至少超过十种以上的选择（当然你未必对它们全满意），也是到目前为止，笔者所见过最大，提供最多样化选择的大学餐厅了。在生活方面，想买书，没问题，在大学附近至少就有二家新书旧书都卖与一家专卖新书的书店，可以让你在里面耗费半天时间挖宝，还找不到，没关系，坐车进城去，一路车，只要五到六分钟的时间，城里就有二家大型书店让你自由自在挑。以科隆大学作为一个学习环境来说，有心从事法学研究的人，势必可以在这里找到他所需要的各项资源，再加上，笔者个人认为科隆城对于外国人算是相当亲切而友善的地方，来往的外国人相对于其它德国城市而言也比较多，所以不论就整体学习或者生活环境而言，个人认为，如果有兴趣选择来德国念书，科隆大学绝对是相当不错的选择。

## 特里尔大学法学院

吴俊毅

(德国海德堡大学法学硕士、特里尔大学法学博士候选人)

壹、大学与法学院息息相关的发展历史

位于德国莱法邦(Rheinland-Pfalz)的特里尔(Trier)，是德国最古老的城市，城市当中有许多古罗马遗迹，老城内的「黑门」(Porta Nigra)以及「罗马皇帝浴池」(Kaiserthermen)是驰名全欧洲的地标。由于未遭受二战战火的摧毁，城市当中中古时代的建筑风貌也被保留了下来，再加上一些现代的建筑，想体会什么是「时间与空间的交错」吗？来这里就看得到！此外，莫塞尔河(Mosel)的流经本市以及位处于莱法邦另一个极佳的白酒产区，古迹与依山傍水的风光是造就本市成为「观光城市」的雄厚本钱。市区内的马克思故居(Karl-Max-Haus)是中国人的最爱，尽管现在中国已经改走所谓的「中国式的社会主义经济」路线，还是无法改变他们一探究竟的初衷，每年吸引许多中国人来此「朝圣」。

特里尔大学法学院的传统可以回溯到十五世纪的时候。1450 年，特里尔选帝侯-Jakobs von Sienk(亚可布斯)，自罗马教皇 Nikolaus V(尼古拉斯五世)取得建立大学权利的首肯；这个权利于 1455 年时在教皇的训令当中获得确认。

取得教皇的设立权限之后，1473 年，特里尔市终于开设了第一个特里尔大学。在这个时期，大学共区分成神学院、法学院、医学院以及艺术学院(按照开始运作的时间先后顺序)。由此可见，特里尔大学的法学院在特里尔大学设立时就在大学的设计规划当中，称得上是「创校元老」，其实，这也和中古时期所专注的学术领域有关，神学、医学和法学是当时的重点，了解这个文化史的背景之后，就不会对于法学院在创校时即被列入而感到意外了。在多姿多彩的发展之后，1798 年，在法国大革命的混乱当中，特里尔大学的大门被迫关闭。

相较于垂垂老矣的特里尔老城风光，今天的特里尔大学是以「少年仔」的清新风貌矗立在东边的山麓上。现在的特里尔大学，是从 1970 年所建立的「双子大学」(Doppeluniversitaet)特里尔-凯萨斯劳腾(Kaiserslautern)所独立发展出来。自 1975 年 1 月 1 日开始，特里尔「再度」拥有一个属于自己的大学。在这个时期，特里尔大学区分成六大专业领域(法律是排在第五专业领域)，共囊括二十五个学科。1998/99 冬季学期，在特里尔大学注册的学生总数达到大约一万一千人。另外，特里尔大学还与在 1950 年就已经成立并且具有教会高等学院地

位的神学院有一个合作的协议，所以，现在在特里尔大学的网站有关专业领域的介绍当中，可以看到在六大专业领域之外，还有一个法学院的连结，即是这个缘故。

在特里尔，法学教育是从 1975/76 冬季学期开始。一开始是依据「特里尔模型」的阶段养成教育来实行；自 1981/82 冬季学期起，也在传统二阶段式的养成教育范围当中实行。从 1984/85 冬季学期开始，法学教育全国统一地实行后者的方式，至此，特里尔大学法学院的法学教育方针才实行单轨制，亦即，只有二阶段式的养成教育模式。

专业领域可以由规模来观察，并且教师对学生的数目上关系(师生比)是有利的：目前，特里尔大学法学院有十八位专任教授、二位荣誉教授以及为了多样化特殊的教学任务的教师，为二千一百个学生提供教学的服务。

## 贰、 特里尔大学法学院的组织架构

特里尔大学法学院，在组织上，除了综理对内以及对外行政事务的院长室以及为议决院内重大事项而定期召开的教授会议之外；在法学院底下还有几个为处理专门问题而成立的研究所和研究室。这里要跟大家说明一下，在德国，法学院并没有「一般性」研究所的设立，藉此来和大学部有所区别，而是针对特别的法律领域(比方，公法学)或是特定的主题(比方，法律政策)有专门的研究所或是研究室的成立，其可能系接受政府机关或是民间单位的资助，不管其经费来源如何，都和前述的法学院行政机关一同建构起法学院的组织。一般而言，研究所的主持人大都也同时在法学院担任专任教职，他们的办公以及研究地点就在法学院大楼或是附近建筑物的研究所办公室里面，除了教学之外，也直接使用研究所的资源以及所配置的人力从事相关主题的研究并提出研究成果，另外，研究所有时也会举办一些像是研讨会、演讲等学术活动。目前在特里尔大学法学院之下有欧洲共同体劳动法暨劳动关系、欧洲宪法、法律政策、环境暨科技法等四个研究所，以及一个理性法暨普鲁士法律改革研究室。以下是这些研究单位的简介。

1 欧洲共同体劳动法暨劳动关系研究所 (Institut fuer Arbeitsrecht und Arbeitsbeziehung in der Europaeischen Gemeinschaft, 缩写为 IAAEG)

IAAEG 系 1983 年由莱法邦(Land Rheinland-Pfalz)以公法基金会的性质所成立；这个研究所是德国唯一一个从事欧体劳动法与劳动关系学术研究的研究所。就作为一个研究所来说，其系从事在劳动的关联性当中法律与经济的科技整合研究，而且，特别是本国与国际的比较研究。IAAEG 目前已经有号称德国最大的为外国和国际劳动法而特别设立的图书馆。IAAEG 也为学生举办学习活动、研讨会、学术会议以及学术演讲。IAAEG 同时还提供本国及外国学者学术研究的机会。目前，两位 IAAEG 的主持人都是特里尔大学的专任教授。 6 f4 g: L) s- P/ u

## 2 欧洲宪法研究所 (Institut fuer europaeisches Verfassungsrecht, 缩写为 IEVR)

IEVR 是特里尔大学法学院之下的一个单位。其主要系从事欧洲以及欧洲以外比较宪法的研究工作。

在这个研究所底下，还有一个「欧洲法学语言中心」(Zentrum fuer Euopaeische Rechtssprache, 缩写为 ZER)。其主要系从事法律学的专业翻译以及专业上疑难词汇注释汇编的编撰。

## 3 法律政策研究所

(Institut fuer Rechtspolitik an der Universitaet Trier)

这个研究所的任务是法律政策领域的研究以及所有就法律政策而言重要领域的咨询提供。这个任务应该由以下的方式来达成：

- 法律政策的学术上支持
- 在欧洲、德国以及国际间法律政策学术议题之系统性研究和纪录

- Bitburger 会议的先前学术准备与事后的整理
- 以法律政策为题活动的举办
- 对于个别法律政策议题计划的发展
- 法律政策研究的公布
- 对于外国学术以及法律政策上发展的论述
- 在研究所工作范围内国际关系的维系

#### 4.环境暨科技法研究所

(Institut fuer Umwelt- und Technikrecht der Universitaet Trier, 缩写为 IURT) 2

这个研究所的成立要回溯到 1985 年, 当时是先以研究室的型态成立。自 1989 年起, 才正式改制成现今的环境暨科技法研究所。就 IURT 的研究计划来说, 称得上是全德国首先对于现行的环境法以及科技法从事研究的研究所。在此情形之下, 其研究领域涵盖了本国以及国际的环境以及科技法律。

以下是 IURT 的任务内容:

- 环境法和科技法的研究与教学
- 与环境法及科技法实务有关的经验交流
- 促进在环境保护、科技成果间跨学科的合作

#### 5.理性法暨普鲁士法律改革研究室 (Forschungsstelle "Vernunftrecht und Preussische Rechtsreform an der Universitaet Trier")

这个研究室系对于 1780-1798 年间普鲁士的法律改革(在此改革的过程当中, 1794 年, 也制定了适用于普鲁士各邦的一般性邦法)从事研究工作。这个研究所的成立是导因于在最近为期十年的 DFG(注, 全名为 Deutsche Forschungsgemeinschaft, 是一个独立的中央级学术机关, 其成立目的是为了促进德国高等院校以及公开被资助研究所的研究。主要是藉由对于研究计划的经费上支助以及促进研究人员合作的方式来达成前述的成立目的。性质上有点类似于我们的国科会。)研究计划-「阐述以及普鲁士法律改革」。藉由这个 DFG 的研究计划, 在公众以及有立法权机关之间一个唯一的讨论过程的系统性理解应该可以被掌握; 1794 年适用于普鲁士各邦的一般性邦法以及普鲁士法律改革(1780-1798)的其它法律系在这个讨论过程当中被制定。

目前, 从事研究的资料来源主要是, Carl Gottlieb Svarez(1746-1798)十三册版本的文献集以及同样是十三册关于一般性邦法的编撰的文献汇编。

#### 参、在硬件与学生福利建设方面

除了一般德国大学该有的地方之外, 特里尔大学还有其它德国大学所没有的东西, 对此可以分两个方面来介绍, 首先是采取完整校园的规划, 各学院的建筑以及其它相关的学习与服务设施均位于一个特定的区域之内, 这个(Campus)的设计是截然不同于传统德国大学城的地方。再来, 特里尔大学是目前德国 E 化最快的大学, 在这里, 学生注册时即依学科自动取得自己的电子邮件账号, 然后, 学校许多的通知以及相关活动的讯息都依此方式联系, 并公布于网站上, 节省许多文书往返邮资的支出, 同时也环保, 另外, 学生的「芯片学生证」也是独步全德国的, 在许多德国大学的学生仍然持有纸张粘照片以及注册证明的皱皱烂烂学生证的同时, 这里的学生早已使用芯片学生证(TUNIKA)所提供的多功能服务(借书、延长借阅、预定图书、在线注册、修改与打印学籍相关数据、转帐、信用卡、影印、当作学期票搭车以及学生宿舍洗衣服)在这边努力地学习和方便地生活了。

## 肆、学习在特里尔法学院

### a. 特里尔大学硕士课程简介

对于在台湾已经受过法学教育的法律人来说,想来德国进一步进修,特里尔是一个不错的选择。本校法学院提供了一个「为期一年」的法学硕士课程(LL. M.)。课程的设计目标是在使学生得以掌握德国法的概要与其启发性的深入探讨。若成功地完成全部的学习活动,学生将可获颁法学硕士学位。

#### I 申请资格及日期

想申请特里尔大学的硕士课程,基本上至少应在台湾取得法学士学位。若已经在台湾取得法学硕士,参考前面对于本地法学硕士的目的设定,教授也会鼓励学生先完成一个LL. M.一方面适应使用德语学习以及写作的环境,另一方面也可以藉此看看学生的程度,作为将来是否接受其继续攻读博士学位的参考,相较于直攻博士,其事前为在能力上取信于教授的努力所付出的时间,个人认为这是一个相当划算的做法,因为时间只有一年,而且结束之后也因此产生了可以被客观承认的成绩,并取得学位,此外也比较适应这边的环境,有「摸蛤兼洗裤」的一举数得效果。

#### 2 学习

法学硕士课程于每年十月份开始,为期一年。硕士生每学期每周至少必须参加十二个小时的课,并且提出授课教授所开出的参加证明。至于参加的科目,学生必须就民、刑、公三大领域及其实例演习(Uebung),这些范围当中的法科选择参加,并且还必须参加一个报告(Seminar)。完成这些前提之后才可以提出论文。

#### 3 考评

特里尔的LL. M.考评主要是由论文以及口试两大部分所组成。硕士论文必须使用德文撰写,撰写时间是两个月,于第二学期结束时一并提出。口试则不针对论文内容进行,而是以德国民法、宪法以及另外自行选择一门在过去两学期所修过的法科作为口试的标的。

### b. 特里尔大学法学博士课程介绍

#### I 资格

由于小弟先前是在海德堡大学取得法学硕士,后来才在这里找到指导教授并开始博士论文。就法学博士课程,想在资格上分成以下两种情形作说明:

##### (1) 具有本校硕士学位的申请者

在德国,想做博士,不管是走到哪里,先找到自己的指导教授(Doktorvater)是一个「亘古不变的先决要件」。不论是本校或是外校的硕士申请者皆然。在特里尔大学取得硕士学位之后,若想要继续攻读法学博士,在具LL. M.资格申请人的情形,「特里尔大学法学博士规则」(Promotionsordnung, 以下简称为「规则」)并没有对此有明确的规定,据这边的学长表示,因为有「内规」,所以才看不到,学生必须在硕士总分或是学期当中所参加的报告,两者当中有一个拿到「优等」(gut)以上的成绩,另外,当然教授也愿意收(开出收学生的声明)。这样就有资格继续在特里尔大学攻读博士。

##### 2 具有外校法学硕士学位的申请者

这是说小弟的情形,当年是直接先写信跟教授并附上研究的论文方向来个「毛遂自荐」,在第一次相谈甚欢的会面之后,现在的指导教授 Prof. Dr. H.- H. Kuehne 遂「丫撒力」地答应收小地为徒弟并对任何问题决定力挺到底,此时也拿到了教授收为博士生的证明(上载有论文方向以及收为博士生的声明!),然后小弟再凭此证明对大学申请入学许可(Zulassungsbescheid fuer Promotion, 注,这里要特别讲一下,若没有教授收为学生的证明,

贸然对大学提出攻读博士的申请，通常都是遭到「退件」的命运，不信的话可以试试看！），正式成为特里尔大学的新鲜人。虽然资格上的问题已经解决，教授会议还是热心地建议小弟跟教授作一个与论文题目无关的报告并且至少在特里尔注册两个学期，以此作为成为候选人的附带条件，小弟也欣然接受，因为，一方面可以藉此了解老师对于论文的口味并预作准备，也可以多了解一些东西。目前以上要件都已完成，小弟已成为特里尔大学的博士候选人。

### 3 论文的要求

在博士阶段，并没有修课的要求，只剩下博士论文(Dissertation)以及口试。依据「规定」§ 10，博士论文必须包涵一个明白的法律陈述，且必须使用德文撰写(「规定」§ 11)。

### 4 论文的评分

以下的程序，因为小弟还在撰写论文当中，以下程序想就博士规则的规定加以介绍。依「规定」§ 15，院长应指定两名教授(其中一人为候选人的指导教师)为论文评分(gutachten)。两位教授必须在论文提出之后四个月内完成论文审查并对论文提出评分(「规定」§ 16)。之后，论文以及评分将陈列于院长室三个星期以供人阅览(「规定」§ 17)。

### 5 口试

「规定」§ 22 条规定，口试在论文经评定为及格以上成绩之后由院长召集。院长必须指定两个以上的系上教授担任主考官并且指定口试的主席。此外，指导教师必需被指定担任主考官。候选人会在口试举行四周之前收到口试日期的通知以及博士评分的成绩(「规定」§ 24)。至于口试是考什么哩？按照「规定」§ 25，跟花式滑冰一样，也是有「指定曲与自选曲的区别」的！考两门「学理科目」(dogmatische Faecher)以及由考生所自选的一门「基础科目」(Grundlagenfach)，到底什么是什么哩？学理科目，指的是民法、公法以及刑法，基础科目则是，法制史、一般国家学及宪法史、国家哲学及法哲学、包含方法论与法社会学的法理论。口试时间定为 90 分钟(「规定」§ 26)，若是同一场口试有多位考生参加，则每科的时间不应超过 1 个小时(「规定」§ 26)。此外，参与口试的考生人数不应超过 3 个人(「规定」§ 27)。

### 6 总成绩

口试结束之后，主考官就口试成绩以及先前论文的分数，以多数决的方式作出总成绩的评分，并且在口试会的最后公布其评分(「规定」§ § 31, 32)。考生并得阅览考试的档案。)

### 7 论文的出版

根据「规定」§ 34，论文应该被出版。至于被特里尔法学院所认可的论文出版方式，有以下四种：出版社出书、杂志上发表(还没见过！)、复印手搞(太酷了！)或是数字化处理。论文出版成册，必须每版至少印行 150 本并由出版社发行。以上的事实可以用跟出版社的「出版契约」向院长证明即算完成程序(「规定」§ 37)。

博士的考试工作到这边完成之后才算大告成。

### 8 学位证书

博士论文依据上述程序出版之后，由院长颁发博士学位证书(「规定」§ 40)。

## 伍、网站

### I 德文网站

- a. 特里尔大学 <http://www.uni-trier.de/>

b. 特里尔大学法学院 <http://www.uni-trier.de/uni/fb5/fb5.htm>

## 2 中文网站

a. 特里尔台湾同学会(目前内容最常 Update 的德国同学会网站, 内容生动活泼! 想进一步了解特里尔的话, 可以过来瞧瞧!

<http://www.uni-trier.de/uni/tsvt/>

b. 丫诺研究所(小弟个人的网页, 以在地的观点纪录自己在德国的学习以及生活! 有特里尔的照片! )

<http://members.tripod.com/jiuanjih-wu/>

《参考数据》特里尔大学及法学院官方网站

## 哥廷根 (Göttingen) 大学法学院<sup>10</sup>

### 学风鼎盛的哥廷根大学

哥廷根市 (Göttingen) 位于德国下萨克森 (Niedersachsen) 邦东南, 大约是在汉堡南方 300 公里处之处。由于它几乎位于德国的地理中心点上, 又座落于德国南北交通动脉上, 因此交通四通八达, 全德国各地来此都相当方便。本市人口约十二万余人, 其中学生就占了大约四分之一, 是个宁静优美的大学城。哥廷根大学 (Georg-August-Universität Göttingen), 设立于 1737 年, 作为德国启蒙时代新设大学的代表之一, 本校设立伊始即首开当时风气之先, 强调教学与研究合一, 以及学术自由, 因此学风鼎盛, 在世界上关于数学、化学、物理与医学等领域里都占有重要地位, 至今曾「出产」过 43 个诺贝尔奖得主, 目前更有超过 30 位诺贝尔奖得主在此执教或研究。另外德国著名的「马克斯·普朗克研究所 (Max-Planck-Institute)」, 在本市与近郊设有高达五个之多的研究所。

但是除了在自然科学领域的成就之外, 本校的法学院在德国同样享有盛名。本校设校宗旨之一, 即在于培养「具有开明国家思想的法律人」。本此理念, 创校之初即设立法学院, 而为创校四大学院之一。数百年来曾有多位重要教授在此执教。信手拈来, 例如被誉为「国家法之父」的 Johann Stephan Pütter(1725-1807); 作为「历史法学派」开路先锋的 Gustav Hugo(1764-1844)与 Karl Friedrich Eichhorn(1781-1854); 先是「概念法学派」大将, 后来成为「目的法学派」创始人, 主张「目的是一切法律的创造者」的 Rudolph von Jhering(1818-1892), 他又著有「为权利而奋斗」, 主张「在奋斗中发现自己的权利」; 享有「保险学之父」美誉的 Victor Ehrenberg(1851-1929); 全德国第一位开设劳工法课程的 Paul Oertmann(1865-1938); 秉持日耳曼传统精神来发展商法的 Julius von Gierke(1875-1960); 在威玛共和时代提出「整合理论」的 Rudolf Smend(1882-1975); 第一位将平等原则理解为「恣意禁止」的 Gerhard Leibholz(1901-1982), 此见解在今日的宪法学说与审判实务中仍然居于核心地位; 不断从不同角度冲击刑法通说体系的目的行为理论大师 Hans Welzel(1904-1977); 以及甫退休的德国当代重要的法理论学大师 Ralf Dreier(1931-) (德国现在最重要的法哲学与法理论学家之一

<sup>10</sup> 范文清

(德国哥廷根大学法学院博士生)

Robert Alexy 即为其高足）等重要教授，都曾在本校贡献心力。

此外，提到法学院，就一定要提及在 1837 年间为了抗议国王毁宪，即使被国家解除教授职务亦在所不惜的「哥廷根七贤（Göttinger Sieben）」，这是德国宪法史上不可磨灭的重要篇章。现在法学院即座落于以此命名的「哥廷根七贤广场（Platz der Göttinger Sieben）」旁。最后不能遗漏的是，拥有超过五百万册的藏书，是全德国最大的图书馆之一的本校图书馆就座落在法学院旁，法学院师生举步即达。在搜集资料方面，享有最大的便利。

## 今日的法学院

---

由于笔者专攻者为公法，对民法与刑法的教授较不熟悉，倘若介绍个别教授，必将不能对民刑法教授们作清楚的介绍；另外也顾及到读者有各自不同的兴趣与需要，因此本文在介绍法学院的现况时，将以法学院的组织架构为经，以课程与担任师资为纬，就本学期（二〇〇二年夏季学期）为准，介绍今日的法学院。如此应该可以同时掌握法学院的发展方向，以及现在所开课程以及担任师资的现况。建议对哥廷根大学法学院有兴趣的同学，可以针对自己有兴趣的方向，分别对自己有兴趣的研究部门，或是有兴趣的教授作更进一步的查询与联系。希望这样的写作方式会减轻读者阅读以及进一步深入查询的负担。 / V0 m9 s. J M- k- j

今日法学院的组织，在院本部的部分，分别设有德国宪法史、法理论、国际与外国私法与经济法、以及犯罪学等各部门。此外，另设有罗马法与日耳曼法研究所、国际法研究所（在其中更细分为：一般国际法、欧洲法、国际经济法，以及全德国少见的「核能法」等四个部门）、劳工法研究所、一般国家学与政治学研究所、医事与药事法研究所，还有全德国唯一的一所农业经济法研究所。如果想对本学院的所有研究所与相关部门作一概观，可以造访 <http://www.jura.uni-goettingen.de/organigram.html>，由此可以轻松地进入本学院的各研究所与各部门的网页。

在课程与教授师资方面，首先在民事法的部分，本学院开设有以下课程：

1. 民法：Hansjörg Otto, Jürgen Costede, Volker Lipp, Wolfgang Sellert, Joachim Munch, Achim Kramer, Christiane Wendehorst, Barbara Veit, Martin Avenarius
2. 民事诉讼法与国际民事诉讼法：Volker Lipp, Joachim M ü n c h, Wolfgang Sellert, Hansjörg Otto, Abbo Junker .
3. 非讼事件法：Norbert Hilger
4. 强制执行法：Joachim Munch
5. 国际私法：Abbo Junker, Christiane Wendehorst
6. 劳工法：Ulrich Koch, Abbo Junker, Hansjörg
7. 商法（公司法与关系企业法、保险法、票据法）：Holger Fleicher, Hans-Martin Muller-Laube, Reinhard Marsch-Barner, Gerald Spindler, Joachim Münch, Abbo Junker, Erwin Deutsch )
8. 银行法：Klaus Peters
9. 不正当竞争法：Hans-Martin Muller-Laube
10. 多媒体法与电信法：Gerald Spindler
11. 计算机法：Abbo Junker
12. 著作权法与专利法：Hans-Martin Müller-Laube
13. 医事法与生物医学法：Erwin Deutsch, Christiane Wendehorst

#### 14. 能源法: Gunther Kühne

在刑事法的部分, 本学院开设有以下课程:

1. 刑法: Fritz Loos, J&ouml;rg-Martin Jehle, Ralf Krack, Peter Rackow, Maria-Katharina Meyer, Manfred Maiwald, Hans- Ludwig Schreiber
2. 刑事诉讼法: Hans-Ludwig Schreiber, Manfred Maiwald, Fritz Loos
3. 刑事执行: J&ouml;rg-Martin Jehle, Maria-Katharina Meyer
4. 犯罪学: Jorg-Martin Jehle, Maria-Katharina Meyer, Manfred Maiwald
5. 少年刑法: Maria-Katharina Meyer

在公法的部分所开课程分别有:

1. 国家学: Christian Starck, Werner Heun
2. 宪法与行政法: Christian Starck, Christine Langenfeld, Harald Bogs, Thomas Schmitz, Peter Unruh, Michael Silagi, Thorsten Ingo Schmidt, Georg Nolte, Volkmar G&ouml;tze, Werner Heun, Thomas Mann, Volker Schlette, Barbara Berger, Kyrrill-Alexander Schwarz
3. 宪法诉讼法与行政诉讼法: Andreas Sattler
4. 国际法: Georg Nolte, Peter-Tobias Stoll, Michael Silagi
5. 欧洲法: Volkmar G&ouml;tze, Andreas Sattler
6. 财政法: Werner Heun, Christian Starck
7. 经济法与经济行政法: Volkmar G&ouml;tze, Thomas Mann, Peter-Tobias Stoll, Holger Fleischer, Gerald Spindler, Abbo Junker
8. 环境法: Peter-Tobias Stoll
9. 公务员法: Volkmar G&ouml;tze
10. 社会法: Harald Bogs
11. 税法: Holger Fleischer, Gerald Spindler, Jurgen Costede
12. 教会法: Axel Frhr. Von Campenhausen

另外有难以归类于上述类别的一些课程, 大致上如下:

1. 德国法制史、德国宪法史与罗马法史: Wolfgang Sellert, Werner Heun, Okko Behrends
2. 法哲学: Christian Starck, Peter Unruh, Fritz Loos
3. 英美法: Marc Czesielsky, Georg Nolte
4. 最后, 为使法学院学生也能掌握其它领域的知识, 本学院特别开设有: 企业管理学 (Helmut Brede) 以及经济政策 (Gustav Kucera), 供学生选修。

有些教授已经设置了个人网页, 在这里可以查到各位教授的专长领域、已发表著作以及所开课程等详细数据。

#### 参、 留学管道

台湾留学生负笈国外求学, 通常是为了继续深造。因此虽然哥廷根大学法学院对台湾学生提供了国家考试 (Staatsexamen)、硕士 (Magister iuris)、与博士 (Doktor) 等三种不同的学程以供选择, 但是由于在德国的学制里, 国家考试学程相当于我国的大学法律系阶段, 因此开课目的并不是在于专业能力的养成, 对台湾同学而言帮助有限; 而且该学程是以通过国家考试方始结束, 前后 (不包括在语言班学习语言的时间) 至少须花费五年以上的时间, 耗时甚久。也因此通常没有台湾同学选择国家考试学程就读。以笔者个人之见, 倘若先在国内

结束大学法律系的课业，再赴德国求学，应是较理想的选择。故以下仅依现行有效的相关法规（2002 年 6 月为准），就硕士与博士二种学程详加介绍。 : F8 o6 `; i! R! P+ W: y  
\$ C! \1 r(\: d\$ h

但是，不论是申请上述那一种学程，申请入学时皆应向学校的「外事局（Akademisches Auslandsamt）」申请。申请时应准备从高中开始一直到最高学历的「英文版」毕业证书与成绩单，以及语言时数的证明，或甚至已通过语言考（DSH，高等学校德语测验）的证明，在每年的 1 月 15 日（申请夏季学期）与 7 月 15 日（申请冬季学期）之前，向外事局提出申请。

### （一）硕士学程

法学院所开设的硕士学程，依据现行有效的「硕士规则（Magisterordnung）」之规定，其设立目的乃在于要让在其本国已完成法律系学业的外国人对德国法有基础性的了解，以便当外国人希望在德国继续进修者，对于德国法的基础有所认识，并培养足够的学术能力，以便借着撰写硕士论文的机会，深入地掌握某特定法领域的知识。因此本学程要求学生必须要在二个学期中，就民法、刑法、公法三个领域中任选二个领域，在其中修毕 24 个学分的课。在这些学程中，必须提出上完四门学程后的考试及格证明（未必所有学程都要去参加考试），以及初学者的实例演习学程（&Uuml;bung fur Anfanger，以公法为例，即是在上完宪法的组织法与基本权部分之后所应参加的实例演习课程）的及格证明。其后便可以开始撰写论文。论文完成交给二位教授审阅认可后，即可参加口试。通过口试即取得硕士学位。

整体来说，由于硕士学程只是让外国人对德国学制有基础的认识，因此对论文的要求较台湾的硕士论文要求较低，通常而言可以在 3 个月内完成论文的撰写，并完成口试的准备。至于要上那些课，以及论文的方向如何，则视学生个人的发展方向，与指导教授商议后决定。

对台湾学生来说，整个硕士学程从注册入学、上课、写论文到口试及格结束为止，通常可以在 3 个学期（不包括语言班），亦即一年半的时间内完成。另外应注意者为，对于想继续攻读博士学位的同学而言，硕士学程的总成绩（=论文与口试二者的总评分）必须至少获得「好（gut）」的等第，才能继续攻读博士。此为有意攻读博士学位的同学所应注意者。

欲申请硕士学程者，必须在台湾至少已获得大学毕业的学位，始能向外事局提出申请。至于申请期限、其它应备文件等，已如前述，兹不赘言。

### （二）博士学程

依据法学院现行有效的「博士规则（Promotionsordnung）」之规定，外国人希望在法学院攻读博士学位者，应先完成上述硕士学程。因此以前台湾学生可以在法学院直攻博士的例子，近年来已经不太可能再发生了。不同于在硕士学程中，校方规定学生一定要去上某些课，在博士学程中，校方并未规定学生一定要去一定时数的课，而是交由学生自己所寻找的指导教授来决定：要上课与否，以及（如果要的话）要上那些课程。当然，若是学生自己想多上一些课的话，通常也被教授所鼓励。而在整个博士学程中，因为不同的学生对自己的要求，以及不同的教授对学生的要求都有很大的不同，端视各人际遇与指导教授的态度而定，因此就无法对博士学程作一般性的说明了。

申请博士学程的许可时，若尚未在本校注册者，则应先向外事局申请入学许可（连络方式同前）。倘已经注册入学而为本校学生者（例如已在本校完成硕士学程者），则直接向法学院院长办公室（Dekanat）申请即可。

### 肆、其它信息来源

在以上的说明之外，如果需要更进一步信息，可以造访法学院网页

<http://www.jura.uni-goettingen.de/>。这个网页做的甚是完整，从其中可以获得哥廷根大学法学院的所有信息，或是径洽法学院院长办公室。另外，如果需要本校的信息的话，则请造访本校的网页：[www.uni-goettingen.de](http://www.uni-goettingen.de)。

## 个人心得

---

留学攻读学位的生涯可以有很大不同的可能性。在这段时间里，语言会进步到什么程度，专业能力会有多大的进展，对德国会了解多少，这些都将会因人而异而有很大的不同，完全取决自己所设定的目标与所安排的时间而定。例如有人希望尽速取得学位，有人则享受这难得的知识飨宴，这二者之间难分优劣，其中取舍只能取决于个人了。因此以下只就个人的经验，提供一点小小的心得供读者参考。

近年来留学德国最常被问到的问题是：有必要就读硕士课程吗？其间关键在于就读硕士课程必须去修课与撰写论文。以笔者的经验来说，可以说没有差别。因为，如果曾在 Starck 教授的课堂上，享受他在法哲学、国家学、行政法，以及税法等领域里生动活泼、深入浅出的说明，跟着他一起互动思考，跟着他一起解题；如果曾跟着 G&ouml;tze 教授的脚步走进欧洲法的世界，发现原来看似琐碎庞杂的欧洲法可以在他的手上简单地被体系化而掌握；如果曾聆听过 Klein 教授以极古雅的话语，配合其担任联邦宪法法院法官的丰富实务经验，对国家法的历史、现况以及各个规定的适用娓娓道来；如果曾见识过 Heun 教授在基本权课堂上对基本观念的强调，还有他对宪法史如数家珍的功力；如果曾见识过 Nolte 教授在课堂上与学生辩论的翩翩风采；如果曾领略过 Fleischer 教授可以从学生们或精或杂的发言意见中挑出其各自对错的清楚头脑的话，那么应该也和笔者一样会觉得，去上课是一件很令人期待的事。这许多优秀的教授有各自的专精领域，入此宝库若是空手而回岂不憾哉。而若不借着与教授讨论论文的机会，又何有「指导」之可言？以笔者的经验而言，在硕士的课程里「重新训练」一次，跟着课程的进行把教科书读过一遍；参加由 Rudolph von Jhering 首创的实例演习课程，实地进行扎实的解题思考模式的训练；以及在与教授和助教的讨论论文的机会里，得到真正的指导，委实获益良多。而这些则是（以笔者个人角度而言）本来就应该做的训练。因此，殊不必因为硕士课程而打退堂鼓。

其次，哥廷根大学有一项值得一提的传统，本校博士生在口试及格的当天，可以去亲一下位在市中心的「鹅女孩」。根据传统，新科博士考完博士口试后坐上装饰着彩带和汽球的花车，车后一群亲朋好友浩浩荡荡地跟着一起游行，终点就是鹅女孩的喷泉。沿路的人常会驻足旁观，甚至会鼓掌致意。游行队伍到了鹅女孩前面，在众亲友、甚至是旁边行人的掌声中，刚出炉的新科博士爬到铜像上献吻献花。这项别开生面的「毕业典礼」是本校温馨有趣的传统，由此也可以看出，哥廷根大学对于学术给予多么崇高的评价与赞美。

最后是关于学习语言的问题。由于台湾法律系学生在台湾要取到足够的德文时数以便申请学校，通常较为困难。因此有兴趣的同学可以尝试先到德国来上语言班，在德国一边上语言班一边申请入学。这么做的好处是由于德国的语言班通常上课很密集，容易在较短的时间内取得足够的语言时数；而且自己身处在完全德文的环境里，每天听说读写都是德文，自然有助于德文的进步。这样只要大约半年左右的时间，德文程度就会有显著的进步，至少通过作为入学资格的 DSH 考试大致来说皆无问题。甚至如果条件允许的话，在国内大学就读的期间里也可考虑先花若干时日到德国来学习语言，对于将来想到德国继续深造会便利一些。

## 福莱堡大学及法学院<sup>11</sup>

福莱堡大学 (Albert-Ludwigs-Universität Freiburg) 创校于公元 1457 年, 历史相当悠久, 地点位于福莱堡市中心。在介绍福莱堡大学之前, 先简单介绍一下这个小城的环境。福莱堡 (Freiburg im Breisgau) 这个著名的老城是属于德国「巴登-符腾堡」(Baden-Württemberg) 邦, 位于德国西南部, 邻接德国著名的黑森林地区。如果要将整个福莱堡 (包含市郊) 一起算进来, 则居民总共约有二十万人, 近邻德、法与德、瑞边境。这里也算是一个大学城, 但和台湾的大学不一样的是, 德国的大学多半没有「校墙」这样的设施, 也因此没有一块圈围起来的具体校园, 各个研究中心、系所散居各地, 像是医学院和理工学院便位于市郊, 至于法律系学生上课的地方、大学图书馆和法律系的系图则是很集中地位于市中心。市中心 (老城) 不大, 生活机能良好, 主要的交通工具为电车、公交车及脚踏车。于二次大战期间, 老城中心多数建筑物均遭轰炸摧毁 (市中心的地标一大教堂却奇迹似的未受损伤), 故市中心新建筑物不少, 但是福莱堡人在重建时还是尽量维持建物旧观, 若和百年前的市区照片相比, 主要的景观都没什么太大的差异, 这也是德国大部分老城的特色, 与台湾人的建筑习惯相去甚远。巷道内多为典型的欧洲房舍, 风景优美, 因此许多人喜欢在退休后搬到此城来定居, 再加上此地观光客也不少, 使得福莱堡的物价与房价要比一般的大学城高了一些, 这一点也是留学生必须稍加考虑的因素之一。

### 貳、师资简介

福莱堡大学的法学院在德国向来享有盛名, 尤其是刑事法方面的软硬件资源更是充裕, 因此国内曾有多位刑事法教授在此地完成博士学业 (如蔡墩铭、苏俊雄与许玉秀等教授), 或是在此地进修研究 (如林山田教授等)。因为笔者的专业是刑法, 因此以下的介绍便偏重于刑事法, 其它领域则只能粗略的介绍师资与研究中心, 合先叙明, 尚祈见谅。

本校每一个 C4 等级的讲座教授都有一个专属的研究中心 (Institut), 该研究中心有独立的硬件设施 (独立的建物, 里面多半有数间办公室、研讨室、图书馆等) 及独立配置的行政人员 (包括秘书、助教、助理数人)。在刑事法的师资方面, 本校主要的专任教授有: 梯德曼 (Tiedemann)、福利许 (Frisch)、布露伊 (Bloy)、叶塞 (Eser, 已退休, 继任人选未定) 以及阿布列希特 (Albrecht) 等。梯德曼教授主持校内的「经济刑法与犯罪学研究中心」, 为林山田教授旧识, 预计再过两、三年退休, 其专长为经济刑法, 曾任许玉秀教授博士论文的指导教师。其说话速度虽慢但条理分明, 将重要观念解释得非常清楚, 很适合刚进大学听课的外国学生。梯德曼教授的研究重点虽然在经济刑法 (升等论文为「附属刑法中的构成要件机能」), 然而其基础刑法功力亦非常深厚, 如此才能让刑法的基础论理体系在经济刑法的领域中正确地发展而不至于有所悞格。其甚至再由经济刑法的领域出发, 反向思考、修正原来的刑法理论体系。像是在错误理论的部分, 梯德曼教授对于事实错误与法律错误的区分便有提出过非常重要的见解。其在大学里固定开的课程为经济刑法、刑事訴訟法。

福利许教授是本校「刑事法与法理论研究中心」的所长, 该研究中心内并另有布罗伊教授为其副手。福利许教授也是「体系刑事訴訟法注释书」(SK-StPO) 的共同作者之一, 发表论文无数, 研究重点偏向于传统刑法理论, 曾经出版的专书中, 「故意与风险」一书对于故意与过失的区分问题带来全然不同面向的新思考, 「构成要件该当行为与结果归责」一书则对于新近流行的客观归责理论有非常详尽的解说与评析, 目前则正在着手实行其刑法总则与分

---

<sup>11</sup>蔡圣伟 (德国福莱堡大学法律学院博士生)

则教科书的撰写，大家正在翘首企盼中。福利许教授治学非常严谨，其于针对高年级学生所开的「复习与加强课程」中，一学期发两、三百页讲义是很正常的事，上课方式活泼生动。而在研讨课（Seminar）中，其更善于以循序渐进的发问方式引导大家厘清思路，上完课后除了对于所讨论的问题有更深入的认识外，常常也会有新的想法被导引出来。福利许教授深受学生爱戴，私底下被学生昵称为「大师」，也有许多日本学者在其研究中心进行短期研究。其在校内固定开的课程为刑法与刑事诉讼法，偶尔也会讲授法理论（Rechtstheorie）。

校内原本还有叶塞教授开课，不过其已于日前退休（继任人选尚属未定，因此目前许多课程是由校外讲师代课），目前只开 Seminar 课程。其现仍在国际知名的「马克斯普朗克研究机构」（简称马普所，MPI）的外国暨国际刑事法研究中心（Max-Planck Institut für Ausländisches und Internationales Strafrecht）工作，并继续担任德国重量级注释书 Schönlke/Schröder, StGB 的共同作者之一。值得一提的是，在位于市郊的马普所中，可以找到相当齐全的德国以及外国的重要刑事法文献。前任所长为知名刑法学者耶谢克（Jescheck）教授，其目前亦仍在该中心进行研究。该机构定期举办国际刑法交流的研讨会以及发表比较法方面的刊物，为刑事法学在德国的重要据点，许多外国学者会定期在马普所进行短期研究，中国政法大学亦正计划与该所合作于北京设置一所刑事法研究中心。 105

在公法领域，有「公法研究中心」以及「国家法与法哲学研究中心」，前者分为六个部门，所长分别为 Schwarze、Würtenberger、Murswiek、Schoch 以及 Wahl 等教授（目前尚有一空缺），后者则由教授 Voßkuhle 担任所长。于民事法领域则有「德国及外国民事诉讼法研究中心」与「外国及国际私法研究中心」，前者分为两个部门，所长分别为 Stürner 与 Leipold 教授，后者则分为三个部门，分别由 Schlechtriem、Frank、Hohloch 带领。此外，本校还有「经济法、劳工法及社会保险法研究中心」（分成三个部门，分别由 Blaurock、Lewisch 与 Köhler 教授担任所长）以及「法律史与历史的比较法研究中心」（罗马法部门由 Liebs 教授任所长一职，日耳曼法部门所长则为 Nehlsen-von Stryk 教授）。另外尚不属于上述研究中心的教师，例如专治法学方法论的 Kasper 教授等。

## 留学管道

在福莱堡大学的学程要如何规划、进行，当然和留学生本身的条件息息相关。如果在台湾并没有完成法律系的学程（亦即尚未取得学士资格）便来德国念法律，就必须要从国家考试（Staatsexamen）的学程念起，通过了他们的国家考试后才能开始作博士（请参阅本网站「留德信息」的部分）。这种方式耗时过久（光是为了通过国家考试可能就要花掉至少五年的时间），而且该学程的设计并不重在专业研究能力的养成，只是相当于国内的大学学程，因此留学生在决定选择此一学程之前，千万必须要慎重考虑。就笔者个人的评价来说，先完成台湾的学士学程（至少），可能是比较理想的作法（先培养对于本国法的基础认识）。倘若在国内已完成学士学程再来德国，便可以从他们的硕士学程开始念起，所需时间约一年半到两年（不含之前语言班的时间），完成硕士学程后，有志于继续从事研究工作者，可再继续攻读博士学位（详见下述）。

关于硕士学程的进行，首先当然必须要找一位指导教授，通常这也是日后博士论文的指导教师，然后在下列三种专业组合中选择一种：（一）民法与刑法、（二）民法与公法以及（三）刑法与公法。因为硕士学程的设置目的是在于让外国学生对于德国法有基础的认识（不同于博士学程的目的），所以硕士生不能只在某一个特定的专业钻研，而是要去修很多的基础课程。依照本校硕士学程规则的新规定，硕士生必须要参加一个指导教授的研讨课（Seminar）、参加一个为第二级初学者所设置的练习课程（Übung für Anfänger II）以及取得一张基础证书（Grundlagenschein，例如一般国家学或是法制史等科目）。这些课程原则上要在两学

期内修完（依规定硕士生每周至少要修十二小时的课程），之后便可以开始撰写硕士论文。硕士论文的要求普遍来讲要比国内硕士论文的要求低，一般约八、九十页左右，通常扣除修课时间后另外再花一学期的时间便可完成论文的写作以及各项口试的准备。交出硕士论文并完成口试的程序后，便算是大功告成。至于之后是否能继续进行博士学程，则要看硕士学程的总成绩以及指导教授的态度。

如果在台湾已经取得硕士学位或者是已经成为博士候选人、打算在德国直接攻读博士学位的同学，则福莱堡大学可以说是一个较理想的选择，因为在这里校方与法律系本身并没有规定外国学生一定要先完成本校的硕士学程，而是交由学生自己寻找的指导教授决定，由指导教授依学生情形来判断该生是否可以直攻博士。这当然就要看个人的际遇造化以及所找的德国教授本身的态度，无法概括地评估，但可以确定的是，只要指导教授同意外国留学生直攻博士，校方绝对不会额外要求外国学生先完成本校的硕士学程。至于攻读博士学位必须要上的课程，本校也完全委由指导教授自由决定。通常指导教授至少会要求先跟他上一次研讨课，提一篇报告，如果没有太大的问题，便可以开始撰写博士论文。

( @7 b( B2 l+ u\$ v' i' T' r

在完成博士论文后，还要通过口试并将论文出版，才算是正式完成博士的学程。在德国，博士论文的口试与国内一般博、硕论文口试的情形并不相同，口试内容并非关于博士论文的内容（此部分是由指导教授与另一位教授以书面的方式进行评鉴），而是要另外挑选不同于本身专业的法律科目，进行一般性的问答。在某些大学关于口试科目的选择并没有弹性，一定要选择公、民、刑这三个基础法律科目，但是在福莱堡大学，博士生对于口试科目的选择就比较有自主性，选考科目分第一类（包括民法、民事诉讼法、刑法与附属领域、宪法、行政法与行政理论、国际法与欧体法、商法与经济法、劳工法与社会法）与第二类（法律比较与国际私法、罗马法与近代私法史、德国法律史、近代宪法史与一般国家学、教会法、法哲学与国家哲学、法社会学与法理论及方法论），博士生只要在这两组中，各选一科自己较有兴趣的科目加以准备即可。相较于硬性要求博士生一律必须重新修习公、民、刑法基础科目的方式，这里的方式除了选项较多外，也较有意义，博士生可以藉此机会挑选日后对于自己的专业科目有直接帮助的（或是自己较有兴趣的）领域进行加强。

## 个人心得

---

同样是在德国留学，每个人都可以过得很不相同。在留学期间，专业会进步多少、语文能到如何的境地，完全视个人的安排、计划而定。所以在开始德国的留学过程前，要先仔细考虑好，对自己最重要的是什么，是时间因素还是专业和语文的进步？不可讳言的是，几乎每个留学生多少都有时间上的压力，也正因为如此，目标的设定与时间的安排才会更形重要。从上述可知，成为博士生后，在时间的安排上可以说是非常的自由。你可以完全只专注在自己的论文上，不去旁听其它的课程，不多花时间在和德国同学的相处上，这是一种方法，好处是可以省下不少时间，尽快地达到取得学位的目标，缺点则是练习语文的机会少了些，并且在专业上可能只有加强「点」的认识（甚至可能是只涉及到论文的那一点）。相对的，在进行博士论文写作的同时，你也可以去听一些自己有兴趣的课程，在听课的同时，也配合上课进度把一本教科书从头到尾读一遍，增加自己对某一个领域较全面的认识，又是另一种方式。这一种方式可以增加许多和德国学生接触的机会，会有不同的生活及文化方面的体验，也同时可以增强自己德语会话的能力。这难免会多花掉一些时间，其中的取舍就要看个人的选择。当然上述的两种方式也不是绝对的互斥，并非处于非此即彼的关系，而是要看时间的安排和

两个目标比重的配置。

至于和指导教授的互动模式，则完全要看指导教授的习惯与态度，有些教授对于博士生的情形相当关切，会主动要求学生多和他接触联系与讨论，也有些教授完全让学生自由发展，很久才会见到一次面。其实很难说哪一种相处方式最适合台湾学生，只能由每个人视自己的情形与习惯自行判断。德国人一般称指导教授为「博士爸爸」(Doktorvater)，可见其对于博士学程影响之大，所以在决定指导教授时，必须多方打听、谨慎考虑，这一个抉择可以说是影响留学经验的一个关键点。

进入德国大学就读并和德国教授较有接触后，更进一步体验到德国学者作学问严谨的态度，这一点应该也是大家要学习的项目之一。在德国留学的期间，除了在语文与专业内容上可以有更深的了解与加强外，同时也是一个加强自己方法论基础的好机会（就此方面而言，德国大学里绝对有相当充裕的软、硬件可供运用），只要肯在这段时间下苦功，相信一定会对每个留学生未来的研究工作有非常大的帮助。

有兴趣进一步了解福莱堡大学的同学，可以参考本校的电子网站：[www.uni-freiburg.de](http://www.uni-freiburg.de)，想了解各研究中心详情者，则可以直接进入法律系的网页（[www.jura.uni-freiburg.de](http://www.jura.uni-freiburg.de)）选择其中的「研究中心」(Institute)一栏，就可以看到各个领域的研究中心一览表，其中可找到各别教授更进一步的介绍（例如研究重点、已发表之著作和开课说明等相关信息），亦可于该网站上找到近几年系上所开的所有课程及教师一览表。

最后，还是送给各位一句德国法学家赖特布鲁(Radbruch)说过的老话：

Mut zur Entscheidung - das allein ist Leben.（勇敢的下决定，这就是生活！）

## 海德堡大学法律学院<sup>12</sup>

### 德国最古老的法律学院—海德堡大学法律学院

---

海德堡大学法律学院乃是全德国最古老的法律学院，为海德堡大学在一三八六年创校三大学院之一。

六百多年来有许多当代知名的法学家驻足于此，从事研究与教学。以有法学黄金年代美誉的十九与二十世纪的学者为例，许多著名的教授，如最早提倡民法典编撰的 Anton Friedrich Justus Thibaut(1772-1840)、十九世纪中期最重要公法著作的作者 Johann Ludwig Klüber(1762-1837)、最早编撰法国民法教科书的 Karl Salomo Zachariae(1769-1843)、德国第一次民法典草案的编撰 Bernhard Windscheid、倡导刑事诉讼程序与刑事执行改革与德国比较法学先趋的 Karl Joseph Anton Mittermaier(1787-1867)、最具代表的法律学授课大师 Karl Adolf von Vangerow(1808-1870)、警察法大师 Robert von Mohl(1799-1875)、以二册国家学与十一册德国国家辞典留名的 Johann Caspar Bluntschli(1808-1881)、第一个针对股份公司、有限责任与公司型态从事学理研究的 Achilles Renaud(1819-1884)、出版德国第一本行政法教科书的 Georg Meyer(1841-1900)、以一般国家学(身分理论)闻名于世的 Georg Jellinek(1851-1911)、德国社团法(法人实在说)大家 Otto von Gierke、威玛宪法著名注释书作者 Gerhard Anschütz(1867-1948)以及以价值相对主义闻名的法律哲学大师 Gustav Radbruch(1878-1949)等知名

---

<sup>12</sup>张锟盛

(德国海德堡大学法律学院博士生)

教授，都在海德堡担任教学与从事研究，也留下了他们在这个法律学院的光辉历史。而这样坚强的教授阵容，甚至造就了整个十九世纪，法律学院学生常常超过整体大学学生半数的现象。

这样的教学与研究质量始终未曾中断过，在二十世纪公法如此蓬勃发展的年代，几个重要的行政法大师，如 Walter Jellinek, Fritz Fleiner 与给付行政大师 Ernst Forsthoff 也都执教于此。尔后，如 Karl Engisch, Friedrich Müller 等法理论大师亦在此成就其巨着。

由于过去法学者的努力，也累积出海德堡大学法律学院在德国大学法律学院的声望与地位。至今，海德堡大学法律学院在德国法学界地位，不论是从申请入学的学生比例可看出，其仍是全德国法律人最心仪的法律学院(Focus.1997)。在法律学教授的心目中，它也是最希望自己子女就读的法律学院之一(Stern 1999)。或许是顶着此等显赫的历史，海德堡大学法律学院的教授们始终戒慎恐惧地从事研究与教学，而将延续此等过去光辉的历史与继续创造卓越的未来，视为自己的责任(法律学院的入学手册)。而这样的使命感也一直反映在其卓越的学术研究与用心地栽培年轻的法律人之上

## 贰、教学与研究重心

由于德国的法律学生的前途是以是否通过国家考试为基本门坎，因此，德国的法律学院负有提供学生足以应付国家考试之法律养成教育的任务。而法律学院研究重点的形成与基本结构也就环绕在这个法律养成负托的特殊性之上。所以，所有在考试规则上所确立为考试范围的科目，法律学院都会提供相应的专业准备课程。针对这些科目，主要包括民法、刑法与公法及相关程序法等学科，海德堡大学法律学院始终提供着良好的法释义学专业训练课程。除此之外，属于对于法学素养有决定性影响的基础法学专业训练，如：罗马与德国法律史、宪法与刑法史，以及法哲学与法学方法等基本问题，也都会提供不错的师资与适当的课程。

至于，属于法律学院本身比较特殊的研究重点则会表现在法律学院所设置之各个不同研究中心之上。这些研究中心也会在法律学院的框架下，扮演着联系如上所述传统学科之一般教学与研究工作及法律学院本身中长期的特殊研究重点的关键角色。教授们利用该研究中心的设备与专业图书馆，就研究中心所强调的特殊研究领域，持续不断地从事研究与对学生为学术上的指导。其也常对法院与行政机关提供一些服务，这在外国与国际私法暨经济法研究中心与犯罪学研究中心尤为显现。

现阶段海德堡大学法律学院的特殊研究重点，大可分为如下两点：

1. 国际法、比较法与德国法秩序的欧洲化。此一重点将由以下各个研究中心来分别或共同合作完成：

- 外国与国际私法暨经济法研究中心
- 德国与欧洲公司法暨经济法研究中心
- 德国与欧洲行政法研究中心
- 德国与欧洲科技法暨环境法研究中心

为了针对此一国际法领域的重点养成，除了固定人员的编制外，海德堡大学法律学院也时常与设于海德堡的「马克思—朴朗克」外国公法暨国际法研究中心进行相关的合作。而这个研究重心在于：协调欧洲公司法、进一步发展德国与欧盟科技法、拘束企业的法律整合及结构德国与欧盟行政法。在欧洲化与全球化发展的今天，海德堡大学法律学院也藉由这些研究重点，紧贴着社会的脉动，并进一步提供社会变动时法秩序的因应之道。

2. 伴随着上述的研究重点，海德堡大学法律学院进一步发展成另一个研究重心：「德国法、欧法与国际法下的企业组织与行为」。关于这个领域，海德堡大学法律学院设有相应的进修课程。另外，为了使第一个研究重心成为一个国际法的专业，法律学院同时进行着包括企业组织法、社会法、财政与租税法、环境私法与环境经济法等法领域的研究计划。法律学

院并针对该进修课程，密集地从事公法与私法间的跨专业的整合研究。

基于此二个研究重点，法律学院也特别将经济、租税与国际私法列入实习教育课程之中，并成为第二次国家考试的科目之一。2002 年四月出刊之 Focus 的调查报导认为，海德堡大学法律学院的研究重点在于：国际私法与比较法、公司法与经济法、行政法及科技法。从以上的说明来看，可算是一个正确的观察。而除此之外，如同该调查报告指出，海德堡大学法律学院在：经济法与税法、法律史与法哲学、程序法与特别行政法、犯罪学与刑法及教会法等专业领域均有相当不错的水平。

以下是海德堡大学法律学院各研究中心的网址，对于相关领域有兴趣的同学可在各网页取得进一步的信息：

1. 法律学院 <http://www.uni-heidelberg.de/institute/fak2/general/sem-inst.html>)
2. 外国与国际私法暨经济法研究中心 <http://www.ipr.uni-heidelberg.de/>)
3. 德国与欧洲公司法暨经济法研究中心  
<http://www.uni-heidelberg.de/institute/fak2/igw/>
4. 德国与欧洲行政法研究中心 <http://www.uni-heidelberg.de/institute/fak2/ivr>
5. 德国与欧洲科技法暨环境法研究中心  
<http://www.uni-heidelberg.de/institute/fak2/tur/>
6. 财政与税法研究中心 <http://www.uni-heidelberg.de/institute/fak2/ifs/>
7. 历史法学研究中心 <http://www.uni-heidelberg.de/institute/fak2/igr>
8. 犯罪学研究中心 <http://www.uni-heidelberg.de/institute/fak2/krimi/>
9. 「马克思—朴朗克」外国公法暨国际法研究中心  
<http://www.uni-heidelberg.de/institute/fak2/mpi>
10. 海德堡与曼翰大学德国、欧洲与国际医事法、保健法与生物伦理研究中心  
[http://www.personal.uni-hd.de/jurist\\_fak\\_sem9.html](http://www.personal.uni-hd.de/jurist_fak_sem9.html))

由于海德堡大学法律学院在不同领域，除了教授间讲座短暂衔接外，几乎在任何时期，各门重要学科都会有不错的学者驻教。故无法一一介绍各科的名师及其相关著作，以下仅就 2002 年夏季学期的师资作一概括的介绍，并提供相关的网页数据，如果大家对于某个特定法领域的某个教授有特别的兴趣，可藉由相关网页获得更进一步的信息。

#### (一) 公法方面：

1. 法哲学、法理论与国家学部分：有 G&ouml;rger Haverkate, Winfried Brugger, Oliver Lepsius, Jürgen Rath
2. 宪法史：Reinhard Mu&szlig;gnug
3. 宪法与行政法(总论、各论与欧洲行政法)部分：Paul Kirchhof, Eberhard Schmidt-A&szlig;mann, G&ouml;rger Haverkate, Reinhard Mu&szlig;gnug, Winfried Brugger, Oliver Lepsius Claus Meissner, Ulrich Beyerlin, Hanns-Rudolf Lipphardt
4. 行政诉讼法：Eberhard Schmidt-A&szlig;mann
5. 财政法与税法部分：Paul Kirchhof, Reinhard Musgnug, Dieter Feddersen 与 Carl-Heinz Heuer
6. 环境法与科技法：Eberhard Schmidt-A&szlig;mann, Fritz Nicklisch, Dieter Schottelius
7. 社会法：G&ouml;rger Haverkate, Gerrick, Frhr. von Hoyningen-Huene
8. 公务法：Reinhard Mu&szlig;gnug
9. 教会法：J&ouml;rger Winter, Hanns-Rudolf Lipphardt
10. 欧洲法：Peter-Christian Müller-Graff, Jochen Abr. Frowein, Hans-Jürgen Hellwig, Thomas Giegerich, Silja V&ouml;neky, Christian Walter

11. 国际公法与外国公法: Jochen Abr. Frowein, Rüdiger Wolfrum, Winfried Brugger, Oliver Lepsius, Ulrich Beyerlin, Thomas Giegerich, Matthias Hartwig, Karin Oellers-Frahm

(二) 经济法方面:

1. 经济法(总论与各论): Peter-Christian Müller-Graff, Peter Hommelhoff , Gerrick, Frhr. von Hoyningen-Huene, Winfried Tilmann, Gert Reinhart, Carsten Schömler
2. 竞争法与卡特尔法: Peter-Christian Müller-Graff,, Winfried Tilmann, Rudolf Nirk Walter Stimpel, Brunhilde Ackermann
3. 智慧财产权法: Rudolf Nirk

(三) 民事法方面:

1. 民法: Christian Heinrich, Peter Hommelhoff, Gerrick, Frhr. von Hoyningen-Huene, Erik Jayme, Herbert Kronke, Thomas PfeifferPeter-Christian Muller-Graff, Hans-Jurgen Hellwig, Gerrit Langenfeld, Christian Katzenmeier, Carsten Schömler, Christian Schubel
2. 国际私法: Erik Jayme, Herbert Kronke, Gert Reinhart
3. 民事诉讼法: Christian Heinrich, Thomas Pfeiffer, Hans-Jürgen Hellwig, Christian Katzenmeier, Franz Schnauder
4. 劳工法: Gerrick, Frhr. von Hoyningen-Huene , Herbert Kronke, Christian Heinrich
5. 贸易法: Peter Ulmer, Peter Hommelhoff , Gerrick, Frhr. von Hoyningen-Huene Peter-Christian Muller-GraffHerbert Kronke, Carsten Schömler, Christian Schubel, Günter Lutz
6. 公司法: Peter Hommelhoff, Peter-Christian Muller-Graff, Peter Ulmer, Wulf Goette, Walter Stimpel, Carsten Schömler, Christian Schubel, Günter Lutz
7. 医事法: Adolf Laufs, Christian Katzenmeier, Brigitte Tag
8. 媒体法: Fritz Hauss, Karl Wilhelm Pohl

(四) 刑事法方面:

1. 刑法史: Wilfried Kuper
2. 刑法: Dieter Dömling, Thomas Hillenkamp, Eva Gaul, Jürgen Rath, Brigitte Tag, Arthur Hartmann
3. 刑事诉讼法: Dieter Dömling, Thomas Hillenkamp, Wilfried Küper, Eva Gaul, Jürgen Rath, Brigitte Tag, Arthur Hartmann, Bernd Müller-Christmann
4. 犯罪学: Dieter Dolling, Arthur Hartmann
5. 法医学: R. Mattern

(五) 其它

1. 法制史: Adolf Laufs, Klaus-Peter Schroeder, Christian Schubel
2. 比较法: Peter Hommelhoff , Erik Jayme, Peter-Christian, Müller-Graff, Herbert Kronke, Gert Reinhart
3. 律师取向养成教育: Gørg Haverkate, Gerald Rittershaus, Manfred Ackermann, Stefan Allgeier, Gustav Duden, André Haug, Thomas Heinz, Wolf Herzberger, Frank Meier, Andreas Pentz, Thomas Pschera, Michael Quaas, Jochem Reichert, Dirk Rodewoldt, Werner Ruck ,Volker Steinhilper ,Dieter Thunnessen, Martin Winter, Manfred Wissmann
4. 信息法与个人数据保护: Jürgen Goebel

以下是几位教授的个人网页:

1. Eberhard Schmidt-Aßlig;mann <http://www.schmidt-assmann.uni-hd.de/>

2. Paul Kirchhof <http://www.uni-heidelberg.de/institute/fak2/kirchhof/>
3. Winfried Brugger <http://www.uni-heidelberg.de/institute/fak2/brugger>
4. Reinhard Mu&szlig;gnug  
<http://www.uni-heidelberg.de/institute/fak2/mussngug/haupt.html>
5. Peter Hommelhoff <http://www.uni-heidelberg.de/institute/fak2/igw/Hommelhoff.html>
7. Peter Ulmer <http://www.uni-heidelberg.de/institute/fak2/igw/Ulmer.html>

#### 肆、入学管道

针对法律系学生，海德堡大学法律学院提供了：国家考试、给外国人就读的硕士(L.L.M.)与博士等课程。除非有特别的个人兴趣与需求，台湾学生通常选择硕士(L.L.M.)课程与博士课程。要提醒的是：过去可以直攻博士的例子，在院务会议成员的共识下，已微乎其微。因此，打算来海德堡大学就读的同学，应将此因素考虑在内。

##### (一) 硕士(L.L.M.)课程

海德堡大学法律学院的硕士(L.L.M.)课程是全德第一个提供此种课程的学校(87/88 年冬下学期开始)。而与其它学校硕士(L.L.M.)课程不同之处，在于其要求学生必须在两个学期修完 20 个学分，并参加一个研讨课程。而其好处也在此，因为密集的修课，有助德文的进步，而且，也压缩了硕士课程的时间。一般而言，台湾学生会在一年到一年半完成这个课程，然后，进入博士课程。然而，必须要说明的是：海德堡大学法律学院对于博士的审查比较慎重，这与法律学院控制博士数量的考虑有关。所以，一定要设法在硕士课程取得较好的成绩，以赢得指导教授较大的支持。

##### (二) 博士课程

海德堡大学法律学院的博士课程的要求，亦较其它学校繁琐，除了要先修硕士外，在博士课程还必须再写三个笔试与作一个研讨课程。所以，在选择就读海德堡大学时，这些条件亦应考虑在内。

##### (三) 台湾学生

目前在海德堡大学法律学院就读的台湾学生有十余位，同学间的互动良好。几位台湾学生并组成一个每两个礼拜召开一次的讨论会，已持续有六年之久。大多数的硕博士论文也多经过同学间彼此讨论过，同学间大多了解相互的研究领域，也常交流相关文献资料。就此而言，来海德堡大学就读法律学院，是可以免去一些信息的摸索过程。

#### 伍、后记

对于出国深造，每个人的要求未必相同，有人享受拿到学位的速度，有人重视学问的充实，而两者也未必会抵触，但如果选择了海德堡，可能要先有放弃前者的念头，因为它确实多了一些别的学校没有的要求，至于是否合理，则见仁见智了！

而既然如此，那海德堡大学法律学院究竟有什么吸引人的地方，而仍让那么多学生驻足于此呢？在这里，仅能从学习公法的部分，提出一些拙见与大家分享。在海德堡大学可以聆听刚退休的联邦宪法法院法官 Kirchhof 旁征博引、深入浅出地，说民主国的内涵及其相应具

体的法制度，道基本权的原理、各基本权的具体内涵与如何折冲基本权间的冲突；享受 Schmidt-A&szlig;mann 在行政法的领域如何尽到一个法释义者应有的体系思维与对于具体个案的论理过程，也可以亲身领受他所提出主观公权利的「新保护规范」理论与解决不确定法律概念的「规范授权说」，而特别从 1990 年以来，其与 Hoffmann-Riem 教授共同推动之行政法改革的新理念，在这里几乎可以得到最新的德国公法发展。再回头，陶醉于用柏拉图与亚里士多德的理论解决许多今天德国发生之重大事件的 Haverkate 教授的法哲学，让人发现法学也可以如此有创意；感受有美式作风唱作俱佳风采的 Brugger 教授的国家学，发现原来深奥的法理论也可以如此简单的理解，而不能不提的还有能对于宪法史袅袅道来 Mu&szlig;gnug 教授，也可以让人领受威玛时代宪法学的光辉。而除此之外，这些教授也同时各个不同的特别行政法领域中，如 Kirchhof 与 Mu&szlig;gnug 教授的财政法与税法；Schmidt-A&szlig;mann 教授在行政诉讼法、环境法、建设法与地方自治法；Haverkate 教授在社会法与补贴法在德国公法学界占有其一席之地，最重要的是：他们都各自拥有其不同而令人心仪的教学风格。其它如「马克思—朴朗克」外国公法暨国际法研究中心所长 Frowein 的国际法、Müller-Graff 的经济法也都给予我在该领域的重大启迪。至于年轻的新秀 Lepsius 教授也可以分享到其即将绽放的学术光芒。除了这些优秀教授的引导之外，如同前述，海德堡大学法律学院是最受全德国对于法律专业有兴趣的学生欢迎的法律学院之一。也因此，在这里的学生素质亦相当不错，可以相互切磋学习。值得一提的是：教授助理们的法学研究能力，都颇具水平，这可以对学习过程有相当的帮助。个人硕博士的写作过程遇到困难时，也在几个教授助理意见的提供下，获得了许多启发，并因此找到解决的办法。另外要提的是：很幸运的是，在海德堡大学学习的过程，能有几个可以直接用中文讨论与解惑的同学，使得在台湾研究所养成的研讨习惯可以在此获得延续。如果，站在这个点上，也真心期盼更多的台湾学生来此，延续这样的幸运。而在硬件上，这里拥有全德国藏书最多的大学图书馆，在遇到任何问题时，可以唾手找到可之解惑的文献数据，而有 K 书坊设备的座位，也提供了舒适的学习环境。而不得不说，身在一个如此美丽的城市，也可以稍解求学生活的烦闷。如果说：教授、同侪、文献与生活环境，是学习的重要考虑因素，海德堡大学应该不会让人失望。或许，每个人的际遇，之后来此学习的学生，未必会遇到一样的教授、相同的学生与教授助理，但海德堡大学法律学院应该会不断维持符合其声望与光辉历史的质量。如果，没有极端求学时间的压力，相信海德堡大学的学生生涯是值得体验的！

## 慕尼黑大学

慕尼黑大学（全称路德维希马克西米利安慕尼黑大学 Ludwig Maximilian Muenchen Universitaet）始建于 1472 年，是德国历史最悠久，文化气息最浓郁的大学之一。19 世纪初，为了纪念学校的创始人 H·路德维希大公和后来的马克希米里安一世，这所学校改名为 Ludovico Maximilianes，后来又将这个拉丁文的名字更改为德文的 Ludwig-Maximilians Universitaet。从 1472 年始建至今，这所学校已经发展成为了规模仅次于柏林自由大学，位居德国第二位的大学。

慕尼黑大学在 1997-1998 学年度，学生已近 70,000 人，其中女生 35,000 人以上，超过半数，外国学生有 5,000 人左右，在六万多名学生中，有 51%分布在语言类文化和社会科学类的专业中。慕尼黑大学共有 800 名专职教授和 2,500 名其他教学科研人员。另有近 11,000 名非教学科研人员分布在行政管理部门、图书馆、医院实验室和校办企业。慕尼黑大学每年用于发放教职员工工资、更新设备、修缮校舍等方面的费用约为 12 亿马克。2 O; Q5 L8 R% t

大学的教学单位现分为 20 个学院, 这些学院中又分为总共 178 个研究所, 以及为医学院实习用的诊所。慕尼黑大学成就较高的学院主要有企业经济学院、医学院、法学院、社会学学院、物理学院和化学学院、林学院、兽医学院等。

慕尼黑大学图书馆始建于 1573 年, 如今, 除了位于校本部的中心图书馆外, 还有分属各研究所和各学院的分馆共 215 个。中心图书馆的藏书多为基础书籍、日常书籍和一定程度的专用图书, 达 140 万种, 加上各研究所的藏书, 共为 440 万册, 与巴伐利亚州图书馆藏书量相仿。图书馆藏书每年递增约 50,000 册。

慕尼黑大学的知名度很大程度上来自于她的艺术和人文学科研究。但她在机械和科学领域的研究也取得了世界瞩目的成就, 如她的分子生物基因中心实验室与慕尼黑技术大学联合建立的加速器实验室。此外, 慕尼黑大学高水平研究的标志是其成员每年荣获的多种奖金和奖励, 如德国研究协会的 Gottfried-Wilhelm-Leibniz 奖和 Koeber 奖, 迄今为止, 慕尼黑大学教授中已有 12 人获诺贝尔奖。

## 二、学校机构设置及管理

从十九世纪初起, 慕尼黑大学逐步形成了民主管理的制度。几经变迁, 当前的机构设置及其职能如下:

大学评议大会,

这是大学议事决策的权力机构, 其成员由民主选举产生。在最近一届的与会代表中, 教授代表为 36 人, 其他学术人员代表为 12 人, 学生代表为 12 人, 非学术人员代表为 6 人。校长等校务领导委员会的 5 名成员也是评议大会的成员。评议大会的成员每两年选举一次, 其中学生代表每一年选举一次。

评议大会的职能主要有:

- ★制订和修改大学的法规和章程;
- ★选举产生大学校长和副校长, 组成校务领导委员会;
- ★听取校务领导委员会的工作报告。

评议会

评议会是在评议大会休会期间所设的常设机构, 其成员包括: 教授代表 12 人, 其他学术人员代表 4 人, 非学术人员代表 2 人, 各团体都按评议大会代表 1/3 的名额选出评议会成员。此外, 校务领导委员会 5 名成员, 也是评议会的成员, 参加日常会议。

评议会日常工作任务主要有:

- ★拟定大学法规和章程中需要修订部分的修订草案, 供评议大会研究讨论。
- ★决定教授聘请事宜。
- ★决定学术研究工作的重大项目。
- ★决定新的学科和考试规则等。

各种人员在评议大会评议会中的比例, 是根据巴伐利亚州《高等教育法》中规定的比例而设置的, 教授多于其它人员的总和。即所谓“教授治校”。另一方面, 让学生参加学校的管理, 学生的比例和其他学术人员相同, 多于非学术人员大学的机构设置、课程安排、活动组织都倾听学生的意见--这是“学生本位”制的体现。

校务领导委员会

慕尼黑大学设校长 1 人, 副校长 3 人, 均由评议大会选举, 校务领导委员会办公室主任 1 人, 由校长任命, 5 人共同组成学校行政领导机构。

校长的职能是领导校务委员会的工作，同时统筹、协调全校各个学院的教学科研工作。几百年来，当选的校长一般都是德高望重的教授。学校校长不是纯行政职务，只是“兼职”，任职期间仍不放弃教学和科研，从职位上“退休”后，还回到学院或研究所去继续从事他的本行。

#### 学院组织

学院的议事机构为“学科会议”，成员比例为：教授 7 人，其他学术人员 2 人，学生 2 人，非学术人员 1 人。-

学科会议由本学院学科代表大会选举产生，该会议同时选举院长和副院长。

学院院长的基本任务是：

- ★统筹、协调各研究所要完成的本年度学术研究和人才培养任务。
- ★将各学科的先进经验集中推广，提高教学科研质量。
- ★组织各个学科的各级考试。
- ★搞好教师、科研人员的专业进修，选拔优秀人才充实教学科研队伍。

#### 学生福利会

这是一个负责对所有慕尼黑大学学生的福利进行筹划和安排的机构。如维修建筑、管理宿舍和食堂、发放补助金等等。这是一个独立的社团，其成员努力使他们的工作尽量不受学校行政部门的干扰。该机构初创于 1918 年。两次世界大战都给德国带来了巨大的损失，不少学生是依靠福利会提供的低价膳食、服装以及勤工俭学的机会才度过难关的，由此，这一机构成为其他学校效仿的榜样。直到如今，很多学生（三分之一左右）仍有赖于该机构提供的工作机会才能修完德国大学漫长的学业。

### 三、产学研模式

注意科研与教学并举是慕尼黑大学的一个特点。在新形势下，他们更为注重与企业界的密切结合，在探索产学研结合的过程中，慕尼黑大学建立了几种不同的研究模式：

一是高校与企业共同组成研究中心，前期的开发研究由高校承担，后期的应用研究由企业承担。

二是以研究课题和项目为主、学校与几个企业组成研究联合体。

三是高校与校外研究机构组成联合体，联合体设在大学内，所长同时在大学兼职，这种负责人的双重身份十分有利于调动研究所和高校两方的积极性，科研经费的使用也很灵活，有利于研究所对博士生的培养。

### 四、教学改革

1、学费改革。长期以来，德国的高等学校无偿为学生提供教育机会，每个学生全年的费用高达 13 万马克，这对于学校来说是一个极大的负担；而且，对学生在校学习的年限限制不强，出现了学生赖在大学中数年不走的现象。在政府拨款远远不足，大学筹集经费困难的情况下，慕尼黑大学校方正在考虑是否向学生收取适度的学费，数量大约在 2,000 至 4,000 马克之间。这样做有两个目的：一是减少在大学中滞留的学生数量；二是可以增加经费来源，并且，只要在收费的同时实行一些补救性的措施就不会把一些有才华而经济拮据的学子拒之门外。

2、废院改系。慕尼黑大学主要吸取了美国大学的一些设置和作法，废除了过去设置的几大学院，在学院下面再设系、专业，提高各专业的地位。

3、积极欢迎外国留学生。以前德国大学对待外国申请者是冷面孔的时候居多，学生不

仅没有奖学金,勤工俭学也只能偷偷做些粗活;而且,在德国大学拿到学位需要的时间太长,求学者往往知难而退。有鉴于此,慕尼黑大学积极落实德国政府于 1996 年 5 月出台的鼓励外国人赴德留学的新政策。虽然现阶段外国学生数量不足学生总数的 1/10,但在授予外国学生奖、助学金方面了有了一定程度的改善,同时也放宽了某些限制专业中外国学生的申请标准。

4、突出专业,进行学科改革。近几年,慕尼黑大学大刀阔斧地削减掉一些过时的专业,同时又以更大的积极性增加了一些新型专业,如:在数学学院中加大信息学和计算机科学的比重,在国民经济学院中也加对一些当前经常现象研究的力度等。

英国

瑞士

奥地利

比利时

瑞典

意大利

白俄罗斯

捷克

希腊

卢森堡

乌克兰

丹麦

荷兰

奥地利

芬兰

挪威

葡萄牙

匈牙利

波兰

西班牙

爱尔兰

俄罗斯

## 美洲

美国

加拿大

巴西

秘鲁

墨西哥

阿根廷

智利

## 大洋州

澳大利亚

新西兰

## 亚洲

日本

韩国

印度

泰国

菲律宾

新加坡

马来西亚

非洲

南非

阿尔及利亚

埃及

苏丹

# 附录

## 实际参与人员

（按实际参与先后为序）

顾东东，《当代留学生手记》丛书发起人、《法国卷》主编；毕业于浙江大学人文学院人文试验班。 [lixq@zuua.zju.edu.cn](mailto:lixq@zuua.zju.edu.cn)

林方，法国勒阿弗尔大学商法硕士、湖南大学法学士。 [lynfang@gmail.com](mailto:lynfang@gmail.com)

杨岚，浙江大学光华法学院。